La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 51 | Apartado de Correos, núm. 29 | Viernes, 8 de Junio de 1923 | Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO | Precio: 10 cts.

DE ACTUALIDAD

Por tierra de moros

En 1916, con motivo de la inauguración de una iglesia católica en Alcazarquibir, se pensó en trasladar el Altísimo desde la antigua capilla, y hacerlo procesionalmente. El señor Obispo de Gessea visitó y pidió licencia a la autoridad militar española. Esta respondió que de ningún modo se oponía; pero que no se atrevía a conceder la licencia pedida, porque los moros, y aún los hebreos, podrían considerar el acto como una provocación; que consultaría el caso con el Comandante General de Larache, a quien le pareció lo mismo y elevó la consulta al Alto Comisario, que, participando de los mismos temores, dirigióse al Ministro. En vista de estos inconvenientes, el Obispo, sin esperar la respuesta de Madrid, que ya preveía, dispuso que la traslación del Santísimo se hiciese privadamente, es decir, sin ningún aparato exterior. Con tanta extrañeza vieron los moros como los cristianos realizaban aquel acto de su religión, sabiendo como sabían, que actos como aquél habían revestido siempre mayor explendor, y sobre todo cuando eran presididos por el Obispo o por el Padre Prefecto de la Misión, que procuraron averiguar la causa, y así que la conocieron, reuniéronse los musulmanes y los hebreos más significados y acordaron protestar de que se les considere capaces de perturbar el culto de los cristianos y de que tuviesen por provocación el hecho de que éstos practicasen en la calle, y presididos por su Obispo, los actos propios de su religión. En fin, que aquello lo tomaron como una ofensa y de ello protestaron y quisieron que esta protesta sirviese de satisfacción tanto al Sr. Obispo como a los demás cristianos.

«Esta protesta—comenta el historiador—fué una lección de elocuencia soberana y hasta cierto punto humillante para los que la recibieron». Y nosotros le decimos al venerable padre que de esa lección, como de todas las lecciones que nuestra desventurada acción en Marruecos ha producido, no hemos aprendido nada, y en el día de hoy no nos hemos atrevido a permitir que un buen franciscano vertiese unas gotas de agua bendita sobre aquella locomotora que, por primera vez, había de arrastrar el convoy de un tren por una vía férrea construída con el dinero de España. Y ahora como entonces, también habrán protestado los musulmanes contra nuestra temerosa cautela, y también nos habrán humillado en nuestra ignorancia.

Y hasta la primera ¡... que si por «gigantes» no somos aragoneses, es evidente que lo somos por «cabezudos»!

PÓLVORA SOLA

Siempre que ocurre algún crimen execrable—si es que los hay que no merezcan semejante calificativo—periódicos, organismos e individuos se dedican a expresar «su más enérgica protesta por el cobarde hecho», como si por no protestar se les creyese conformes con tal acto.

Y le dirigen telegramas al ministro de la Gobernación (en vez de hacerlo a los delincuentes allí donde se hallen) como si aquél fuese el culpable.

Nosotros no podemos menos de figurarnos al consejero de S. M. haciendo pucheros—cosa que después de todo no deja de tener su utilidad tratándose de un ministro de la Gobernación—y protestando a su vez como los niños injustamente inculpados:

—¡Pero si no fuí yo!

***

«El Cardenal murió pobre.»

He ahí una cosa que deben temer muchas personas de nosotros conocidas.

Y por eso «no sueltan una perra» ni *pa* Dios ni *pa* el prójimo, y hasta despiden con gaitas destempladas al que se acerca a pedirle para él o para otros necesitados.

***

En Zaragoza, y como protesta por el infamante crimen, fueron suspendidos los exámenes en los centros docentes.

Y es lo que dirán seguramente algunos estudiantes:

—¡Ahí nos las den todas!; ¡mientras sea la Universidad la *suspendida!*

***

Fueron detenidos en dicha capital dos individuos sospechosos, uno de los cuales es apodado según unos diarios «Caballo de madera» y según otros «Caballo de cartón».

¡Tanto *monta!*

***

«Lo que opina Fenol».

Hombre, ¿qué ha de opinar Formol, digo Fenol?

Que se desinfecte la ciudad, de anarquistas.

***

«La policía, trabaja».

¿Lo ven ustedes? ¡Con las veces que habrán ustedes dicho lo contrario!

***

«Entrega de diligencias».

¡Hombre, que se va a pensar que esas *diligencias* son para perseguir a los culpables!.

Y ya para darle esa interpretación a la frase es mejor decir *y es lo mismo:* «Entrega de *autos*.»

***

El Director del Hospital ovetense, persona digna, se halla contento de haber invertido en ropas de cama, de tanta utilidad en un tal asilo, importantísimas sumas.

¡Pues hace usted muy mal en alegrarse, D. José!

Porque tratándose de una gestión tan clara y digna como la suya, no está bien que las gentes digan, al ver las sábanas secarse al Sol, que en el Hospital «hay ropa tendida».

***

Rótulo en un comercio:

«Enaguas cuerpo pollitas».

¡Que sí, señor, que sí!; ¡que lo diga usted!

¡Es que *enagua* uno a veces ante los *cuerpos* de algunas *pollitas!*

De «Ali-Bey»

«...ahora la pólvora va invadiendo más territorio y se corre hacia Zaragoza.»

¡Eh, eh, morito! Ten la bondad de explicar de qué pólvora se trata, ¿eh?

Que esta *de mi invención* (¡ejém!) no es pistolera, ¿eh?

Que ya me contentaría yo con que fuese *pistonuda.*

***

«Martínez Anido, a Melilla».

¿Ahora que las golondrinas vienen del Africa a *anidar* aquí?

Será en clase de *golondrón.*

***

Estampido final:

Apropósito de manicomios:

¿A que no saben ustedes en qué se diferencian estos establecimientos de los gimnasios?

En que aquéllos son para lelos (de ambos sexos) mientras que los últimos... *paralelas.*

DE SOCIEDAD

En los exámenes celebrados en el Instituto del Cardenal Cisneros de la Corte, han obtenido brillantes notas, los distinguidos jóvenes don José y don Alvaro G. de la Noceda, aventajados alumnos del Real Colegio de Alfonso XII de El Escorial.

Con tan feliz motivo, felicitamos de veras a los aplicados ovetenses que extendemos a sus venturosos padres los señores de G. de la Noceda.

—Entre los heridos en el último combate de Melilla, figura el bizarro capitán de artillería e intrépido aviador D. José Carrillo Durán, muy conocido en esta ciudad por haber prestado servicio en la Fábrica Nacional de Trubia y estar emparentado con distinguidas familias de Oviedo.

Las últimas noticias recibidas, son de que las heridas no ofrecen gravedad. cosa de que muy de veras nos alegramos.

—En uso de la licencia que se le ha concedido, ayer en el correo salió para Madrid, el digno juez de primera instancia de este término D. José González Llana, acompañado de su distinguida esposa.

—Procedente de la villa y Corte, ha llegado nuestro particular y querido amigo D. Luciano Barbón, acompañado de su joven y bella esposa.

LA ACTUALIDAD POLÍTICA

Interesantes declaraciones de Burgos Mazo

El Ministro de Fomento sostendrá el precio del azúcar

En Gobernación

En Barcelona lo mismo

El duque de Almodóvar manifestó, al entrar en su despacho, a los periodistas, que en Barcelona no ocurría novedad.

El gobernador sigue conferenciando con patronos y obreros, a fin de ver si es posible llegar pronto a una solución satisfactoria.

De la supuesta agresión

Recordando el ministro lo sucedido ayer con motivo del famoso telegrama de la Agencia Mencheta, dijo que era muy lamentableque se lanzaran a la circulación noticias de ese género, que contribuyen a aumentar la alarma producida por el terrorismo.

Bastantes muertes—agregó—hay a diario en la ciudad condal, sin necesidad de que las aumentemos con inexactitudes.

En el Ministerio de Fomento

Real orden

El señor Gasset dijo que había dictado una Real orden dirigida a la Dirección de Aduanas respecto a la habilitación para despachar paquetes comerciales y ordenando se ponga en vigor el Real decreto vigente sobre esta materia.

El accidente ferroviario

Refiriéndose al choque de trenes ocurrido ayer en Vinaroz, dijo el ministro que, no obstante haber ocurrido el hecho por la mañana, no había tenido de él noticia hasta las nueve de la noche.

Por ello, había ordenado abrir expediente, poniéndose además al habla con el Director General de Comunicaciones, a fin de depurar responsabilidades y evitar que vuelva a darse ese caso.

El pleito del azúcar

Terminó el señor Gasset su entrevista manifestando que le había visitado una comisión de almacenistas para rogarle que la disposición poniendo tasa al precio del azúcar no se aplicara a la mercancía en la actualidad existente en los almacenes.

Pero yo—agregó el ministro—sospechando se trata de una maniobra para burlar la disposición que he dictado, me negué terminantemente a la demanda, advirtiéndoles además que apelaré a todos los medios a fin de que la rebaja llegue a los consumidores.

En la Presidencia

Firma del Rey

El marqués de Alhucemas manifestó a los periodistas que por la mañana había despachado con el Rey, sometiendo a su firma un Real decreto concediendo honores de capitán general con mando en plaza, al cadáver del desgraciado arzobispo zaragozano monseñor Soldevilla.

Lo de Barcelona

Habló también el presidente de la situación de Barcelona, negando asímismo exactitud a la ya famosa noticia de la Agencia Mencheta.

El debate de La Cierva

Respecto al debate que desea entablar el señor La Cierva sobre el acta de Arzúa, discusión aplazada en la sesión de ayer, dijo el marqués de Alhucemas que la dejarán para mañana, pues hoy a primera hora irá al Senado para oir el discurso de don Gabriel Maura Gamazo.

Los diputados y las elecciones provinciales

Dijo también el presidente, que con objeto de llegar a la constitución del Congreso lo antes posible, había intentado habilitar los días del sábado y lunes para celebrar sesión. Mas los diputados se habían opuesto, en su mayoría, a ello, pues casi todos tienen interés en asistir a las elecciones provinciales de sus respectivos distritos.

Y agregó que hoy, conforme había dicho ayer, celebrarán Consejo por la tarde.

En el Ministerio de Hacienda

En este departamento se ha facilitado una nota oficiosa, en la que se dice que el ministro, recogiendo la propuesta de la comisión que fué designada para estudiar los medios de reprimir el contrabando en España había firmado una R. O. dirigida al director general del Cuerpo de carabineros a fin de que se redoble la vigilancia en las fronteras, especialmente en la francesa en esta época de verano.

Dada la escasez de fuerzas disponibles en la actualidad, escasez que no es posible remediar por ahora, se ordena a la citada Dirección, que en el más breve plazo posible se haga una nueva distribución de fuerzas, sacando a los elementos de jefes, clases y tropas de todos aquellos cargos burocráticos y puestos del interior en los cuales no sean estrictamente necesarios.

El nuevo subsecretario de Guerra

Nos consta que el nuevo subsecretario del Ministerio de la Guerra será el actual gobernador militar de Alicante don Luis Bermudez de Castro.

Declaraciones de Burgos Mazo

El periódico «Informaciones» de esta noche publica una interviú celebrada con el exministro señor Burgos Mazo.

Dice que cree debe concederse el suplicatorio para procesar al general Berenguer. Los primeros en votarlo serán algunos generales. Los «emboscados» callarán y empezarán luego una campaña de descrédito contra los que sostenemos que debe abrirse paso a la justicia.

Al general Berenguer le conviene que el Supremo de Guerra le juzgue, porque si lo juzgara la opinión, la condena sería más grave.

Si el Sr. Sánchez Guerra se opusiera con sus votos a la concesión del suplicatorio, las consecuencias serían muy graves.

En cuanto a las responsabilidades civiles, una vez que se exijan las militares sería una indignidad abandonarles.

Cuando oigo decir que hay que comenzar las responsabilidades desde el año 1909, pienso que los que tal dicen no quieren que haya responsabilidades.

Interrogado si sería ministro en un Gabinete presidido por el general Aguilera, contestó que no, porque ha resuelto no ser ministro con nadie, ni aún con su partido.

CONSEJO DE MINISTROS EN LA PRESIDENCIA

Se trata ampliamente del problema de Marruecos y de la situación de Barcelona

Queda acordado el ascenso del comandante Franco.-La actitud del Gobierno respecto a la enmienda presentada por el Conde de la Mortera al Mensaje de la Corona

A la entrada

A las seis comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El ministro de Hacienda dijo que llevaba varios expedientes sin importancia y la distribución de fondos del mes.

El de Gracia y Justicia confirmó que mañana saldría para Zaragoza. Regresará a Madrid el próximo sábado.

El ministro de la Guerra dijo que pensaba proponer al Consejo el nombramienio del subsecretario de su departamento.

Respecto a Marruecos, declaró que a la una y media de la tarde había recibido un telegrama del Sr. Silvela anunciando que no ocurría novedad ni se observaba nuevas concentraciones.

—¿Se han llevado los convoyes a Tizzi-Asa?—se le preguntó.

—No, porque no hay necesidad.

El ministro de Marina dijo que llevaba un expediente relacionado con los pasaportes de extranjeros.

El Sr. Alba aludió a lo dicho por el ministro de la Guerra, añadiendo que se ha llevado convoy a Tizzi-Asa.

—Pues el ministro de la Guerra lo ha negado, dijo un periodista. El general Aizpuru nos habló del telegrama y nos ha dicho que no se ha llevado convoy.

—Bueno—respondió el Sr. Alba.—Lo importante es que no ocurre novedad.

El marqués de Alhucemas dijo que se había retrasado porque en el Senado hubo un escarceo sobre la renuncia del marqués de Cortina. El Gobierno se ha declarado ajeno a esta cuestión.

Lo tratado

El Consejo terminó a las 9,45 de la noche, facilitando el señor Chapaprieta la siguiente nota oficiosa:

«Comenzó el Consejo haciendo examen de los trabajos de ambas Cámaras y convino la actuación del Gobierno en relación con las mismas.

Los ministros de Estado y Guerra dieron cuenta de las últimas comunicaciones de Marruecos, que acusan un alto espíritu en nuestro ejército, que ha alcanzado brillantísimos éxitos estos días,

Se acordó adquirir por gestión directa las primeras materias y repuesto para el servicio de aviación.

Se aprobó la distribución de fondos del mes y la concesión a los Ayuntamientos de La Coruña y Martos (Jaén) de autorizaciones relativas al cobro de arbitrios.

A propuesta del ministro de Marina se conceden varias medallas de sufrimientos por la Patria y la libertad condicional a 31 reclusos de la jurisdicción de guerra.

El ministro de la Gobernación, que asistió a la última parte del Consejo, enteró a éste de las noticias que acababa de recibir de Barcelona y que no modifican la situación.

Ampliación al Consejo

Como ampliación al Consejo de minis.ros, sabemos que el de Gracia y Justicia dió cuenta de sus propósitos respecto al viaje a Zaragoza para asistir al entierro del Cardenal Soldevilla.

Irá en el expreso para llegar mañana, a las dos de la madrugada a Zaragoza. Permanecerá en el *breack* de Obras públicas hasta las ocho, hora en que irá al Gobierno civil, donde se vestirá el uniforme para asistir al entierro.

El Presidente dió cuenta de lo ocurrido en el Senado con motivo de la elección de la Comisión para el suplicatorio contra el general Berenguer, reiterando el propósito de autorizar la concesión sin que esto sea juzgar el fallo del Supremo.

Se habló, después, de la enmienda que mañana defenderá el conde de la Mortera en el Senado con motivo de ponerse a debate la contestación al Mensaje de la Corona.

La primera parte, es decir, la que habla de que se vaya al protectorado por todos los medios, el Gobierno está sustancialmente conforme, pues el hecho de que las tropas intervinieran estos días, como intervendrán siempre que sea preciso, no desvirtúa la política de concordia y civil. Pero respecto a la segunda parte, o sea lo que propone que se haga renuncia a Marruecos, lo cree inoportunísimo, porque formulada la propuesta por un hijo del señor Maura será comentada y utilizada en el extranjero contra nosotros.

Se habló luego extensamente de la situación en la zona de Melilla, acordándose esperar el informe que el general Martínez Anido elevará en breve.

También se habló de la situación de Barcelona. Ayer hubo un momento en que la huelga pareció resuelta, pero luego volvió la actitud de intransigencia de los patronos.

El ministro de la Gobernación insistió en que el mayor obstáculo con que se tropieza es la actitud de los patronos, que además de no resolver esta huelga quieren que el Gobierno dé la batalla a fondo a las Asociaciones obreras.

Por eso desean la declaración del estado de guerra, a lo que se opone el Gobierno, porque agravaría el conflicto.

Es posible que los patronos estén alentados en su actitud por la opinión del capitán general.

Si en las negociaciones pendientes no se llega a un acuerdo, el Gobierno ofrecerá un arbitraje, y si tampoco se acepta, irá entonces a la incautación de todos los medios de transporte de Barcelona.

Quedó acordado por el Consejo el ascenso a teniente coronel del comandante Franco, quien parece que al enterarse de que Millán Astray ha pedido el mando del Tercio, rogó que se concediera al Sr. Millán ese puesto de honor, creyéndose que la indicación será aceptada por el ministro de la Guerra.

El ministro del Trabajo llevaba varios proyectos de carácter social, pero como no hubo tiempo para examinarlos en este Consejo, se estudiarán en el que se celebrará el próximo martes.

LEA USTED La Voz de Asturias

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NOTICIAS TELEFONICAS

LOS CUERPOS COLEGISLADORES

Socialistas y ciervistas promueven un formidable escándalo en el Congreso

Esta Cámara quedará constituída el martes próximo--El Senado elige la Comisión del suplicatorio para procesar al general Berenguer

SENADO

Preside el conde de ROMANONES, que declara abierta la sesión a las cuatro de la tarde.

Se da cuenta del despacho ordinario.

Entre otros documentos, se lee una comunicación de la comisión dictaminadora de la respuesta al Mensaje de la Corona con el voto particular formulado por el conde de la Mortera.

Juran el cargo varios senadores.

Los suplicatorios

El conde de Moral de CALATRAVA recuerda que en la anterior legislatura pidió que se dictaminaran todos los suplicatorios pendientes.

Cree que si se va a actuar de veras, deben dictaminarse todos los suplicatorios pendientes, no solamente el del general Berenguer.

El presidente de la CAMARA dice que con arreglo al artículo 125 del Reglamento todos los suplicatorios pendientes han caducado, y solo hay actualmente el reproducido por el Supremo de Guerra contra el general Berenguer.

El conde de Moral de CALATRAVA pide a la presidencia que declare si para dictaminar cualquier otro suplicatorio se dará tanta prisa la Cámara y la comisión de suplicatorios.

El Presidente dice que el Senado despachará todos los suplicatorios con la misma urgencia.

El ministro del TRABAJO: declara que el Gobierno no podía permanecer ausente en esta cuestión. Sin embargo, desea que tengan colaboración las minorías. Por eso deja en libertad a varias secciones para que elijan sus representantes.

El conde del Moral de CALATRAVA pregunta al Gobierno si deja en libertad a sus amigos.

El ministro del TRABAJO; El Gobierno no ha hecho más que recomendar a sus amigos una candidatura.

Rectifica el conde de MORAL.

Otros asuntos

El Sr. PORTILLA se ocupa de los daños sufridos por los campos por la plaga de la langosta.

Le contesta el ministro de FOMENTO.

El marqués de la HERMIDA se ocupa de la producción del trigo en España, donde se han dictado disposiciones ministeriales absurdas sobre el particular.

El presidente de la CAMARA ruega al orador suspenda la discusión, pues la Cámara está convocada para reunirse en secciones.

El marqués de la HERMIDA accede.

Entrase en el orden del día.

Se aprueban varias actas dictaminadas por la comisión.

Juran el cargo varios senadores.

Se suspende la sesión, pasando el Senado a reunirse en secciones para elegir la comisión dictaminadora para la concesión del suplicatorio para procesar al general Berenguer.

Se reanuda la sesión a las 5,35 y se da cuenta de la comisión del suplicatorio.

Un secretario lee una comunicación con la renuncia del marqués de Cortina.

El marqués de MORTARA y el señor RODRIGAÑEZ explican lo ocurrido en la sección 4.ª, donde fué elegido el marqués de Cortina.

El conde de ROMANONES rechaza que se trate de cohibir a nadie ni imponer actitudes. El Gobierno está alejado de todo eso. Quiere que los asuntos y su tramitación se examinen con luz y taquígrafos, según frase que se ha hecho parlamentaria.

La discusión de todos los asuntos se llevará serenamente. Después el país nos juzgará a todos. (Aplausos).

Rectifica el marqués de la MORTARA.

El marqués de CORTINA explica su actitud, diciendo que obedece a un criterio que ya exterioriz6 y que no tiene otro objeto que el poder discutir con libertad en el salón de sesiones.

El presidente de la CAMARA pregunta si se acepta el nombramiento de la comisión permanente de Obras públicas.

El Sr. Burgos MAZO se opone.

Se procede a votarla por papeletas.

Mañana se reunirá la Cámara en secciones para elegir el vocal de la sección 4.ª que ha de substituir al marqués de la Cortina.

Y se levanta la sesión.

CONGRESO

Se abre la sesión a las 3,45 de la tarde, ocupando la presidencia D. Melquiades ALVAREZ.

En el banco azul, el ministro de la GOBERNACION.

En escaños y tribunas hay regular concurrencia.

Entrase en el orden del día.

La discusión de actas

El Sr. LA CIERVA impugna el informe del Supremo en el que se propone la validez de la elección por el distrito de Arzúa (Coruña) y la capacidad del candidato proclamado Sr. Martín Toledano.

Formula una serie de cargos contra el Gobierno y las autoridades de La Coruña.

Califica de falsa la afirmación del Supremo de no haber recibido el acta del pueblo de Mellid.

El Sr. CORDERO: ¿Una falsedad?

El Sr. LA CIERVA: Si, una falsedad. La digo claro para que nadie tenga dudas.

El Sr. CORDERO: Tome nota el ministro de la Gobernación.

El Sr. LA CIERVA: Documentalmente demuestro mi afirmación. No tengo ninguna esperanza de que después de lo dicho el Gobierno rectifique su criterio.

El Sr. CORDERO: Como no la tendríamos nosotros si S. S. ocupara el banco azul.

El Sr. LA CIERVA, dirigiéndose a los socialistas: Si fuerais consecuentes, debiais apoyarme en lo que digo.

El Sr. DE LOS RIOS: ¡Qué duda cabe que le apoyaremos! En este caso el Supremo ha cometido una falsedad igual a otras que S. S. ha aprobado porque le beneficiaban.

El Sr. LA CIERVA: Vosotros sois más ministeriales que los que se sientan al lado del Gobierno. (Protestas de los socialistas y ciervistas, originándose un formidable escándalo, que el presidente no logra cortar).

El Sr. BESTEIRO: Es preciso que acabe esa baratería parlamentaria del Sr. La Cierva.

El Sr. SABORIT: Todo es una farsa. Lo que quiere el país es que hablemos de Marruecos y de las responsabilidades.

El Sr. La CIERVA: Ante todo lo que hay que hacer es determinar la representación legítima.

El Sr. SABORIT: La nuestra nos la ha otorgado el pueblo y la vuestra es pactada o regalada. (Nuevo escándalo entre socialistas y ciervistas. Los conservadores apoyan a los ciervistas).

El Sr. Sánchez GUERRA se desgañita gritando: En un momento de relativa calma se le oye decir:

—Sr. Alvarez, hemos nombrado a S. S. presidente para que desde ese sitio se proceda con energía.

Cuando el Presidente, a fuerza de campanillazos, se hace oir dice al Sr. Sánchez Guerra que es inevitable que se produzcan estos incidentes cuando se interrumpe y se replica a los interruptores.

Ruega a todos que respeten el derecho del Sr. La Cierva y a éste que prosiga su discurso, pidiendo que no se le interrumpa.

El Sr. de los RIOS: No podemos pasar porque el Sr. La Cierva haya dicho que si no afirma la carencia de vergüencia de la minoría socialista, es porque se lo prohibe el Reglamento. (Nuevo escándalo. Increpaciones de socialistas y ciervistas).

El Sr. La CIERVA termina su discurso protestando de la forma en que viene redactado el informe del Supremo.

El ministro de la GOBERNACION protesta de la afirmación del Sr. La Cierva de que el Tribunal Supremo haya cometido una falsedad a sabiendas.

El Sr. LA CIERVA: Ha cometido una falsedad y la he probado documentalmente.

El Sr. Martín TOLEDANO defiende el informe.

El Sr. LA CIERVA rectifica brevemente.

El Sr. Sánchez GUERRA explica su voto.

El Sr. PRIETO atribuye la actitud del Sr. Sánchez Guerra a conveniencias políticas.

Se aprueba el informe después de renunciar el Sr. La Cierva a pedir votación nominal.

El Sr. PRIETO, amparado en el artículo 32 del Reglamento, requiere al presidente para que cumpla la promesa de que no se dilate la constitución de la Cámara.

El presidente de la CAMARA dice que la censura del Sr. Prieto está falta de razón. El Congreso se constituirá cuanto antes, y casi puede afirmar que el acto se verifique el próximo martes.

Rectifica el Sr. PRIETO y el presidente de la CAMARA.

Entrase en el orden del día.

El Sr. LEQUERICA impugna el informe de la elección de Mérida (Badajoz).

Censura al Tribunal Supremo.

El Sr. Larios RODRIGUEZ defiende el informe.

El ministro de la GOBERNACION contesta al Sr. Lequerica.

Se aprueba el informe en votación nominal.

Se aprueban otros informes.

Por Lérida se proclama al reformista Sr. Daurella.

Se aprueban las de Teruel, Gerona, Santa Cruz de Tenerife, Tortosa y Lanzarote, aplazándose para mañana la de Loja.

Y se levanta la sesión a las 8,45 de la noche.

Impresiones parlamentarias

La comisión del suplicatorio

La comisión que ha da dictaminar el suplicatorio del general Berenguer la forman los señores siguientes:

González Posada, marqués de Santa María, Nuñez de Arce, López (D. Daniel), García de la Racilla, Pérez de Oliva y marqués de Cortina.

La comisión iba a reunirse esta misma tarde, pero la renuncia del marqués de Cortina lo impidió.

Mañana se reunirá la sección 4.ª para elegir el sustituto del marqués de Cortina.

Una enmienda al Mensaje

El senador Sr. González Llana ha presentado una enmienda al dictamen de contestación al Mensaje de la Corona, pidiendo al Gobierno proceda con serenidad en la reforma constitucional, porque considera que el Código fundamental es cosa tan armónica, que cualquiera alteración del texto puede ser funesta.

La actitud de derechas e izquierdas en Zaragoza

Algunos representantes de Aragón decían esta tarde en el Senado, que ciertos elementos de la derecha preparaban una manifestación de protesta coincidiendo con la llegada del ministro de Gracia y Justicia para exteriorizar su disconformidad con la pasividad que observa el actual Gobierdo ante los crímenes que se cometen.

También decían que en vista de ello, las izquierdas están excitadas, y es de temer que sobrevengan disturbios si prosperan los propósitos de los primeros.

El debate sobre la política electoral

Poco antes de comenzar la sesión del Congreso, el Presidente manifestó que ante los deseos expresados por el Sr. La Cierva de plantear un debate sobre la política electoral del Gobierno, ha tenido que anunciarle que hoy y mañana tiene que asistir a las sesiones del Senado, por tener comprometidas esas dos fechas con algunos senadores, y que solamente desde mañana, después de las seis de la tarde, puede ponerse a disposición del Sr. La Cierva, deseando que no se aplace para más adelante el debate por temer a que se retrase la constitución del Congreso.

Confirmó que la Cámara popular quedará constituida el martes próximo.

La acción de España en Marruecos

Se lleva un convoy a Tizzi-Aza

El enemigo, quebrantadísimo, no ha hostilizado--Las bajas que ha sufrido fueron considerables

No se enviarán más tropas

Madrid.—Había circulado el rumor de que se enviarían más tropas a Marruecos. Pero pudo desmentirse la noticia.

Una personalidad nos ha dicho que no hay en Marruecos un problema de cantidad de tropas, sino de calidad.

Acción política

Madrid.—Persona bien enterada, nos ha dicho que en la región de Alhucemas se está realizando una acción política intensa sobre varias cábilas que se niegan a secundar al cabecilla Abd-el-Krim.

Comunicado oficial

En el ministerio de la Guerra se ha facilitado el siguiente parte oficial:

Hoy, sin enemigo en frente, herido por las sangrientas derrotas de estos días, se ha efectuado un convoy a las posiciones altas de Tizzi-Aza, ocupando y fortificando los puestos necesarios para proteger en lo sucesivo los convoyes que se realicen.

En los reconocimientos hechos en el campo de combate de ayer, se recogieron en un solo barranco 49 cadáveres del enemigo, de los muchos que han podido llevarse durante la noche, que dedicó por entero a recogerlos.

Por Aziz de Midar, que era el sitio obligado de retirada de los cabileños de Guelaya y Marimán, se ha visto llevar más de 600 muertos y heridos. Y como estas cábilas son las que menos contingentes dieron a la jarka rebelde, por esta cifra puede calcularse el durísimo castigo que se les ha impuesto, cómo ellos mismos confiesan.

Según confidencias y noticias adquiridas, ha sido de los mayores que se han registrado, debiéndose sin duda a que reunieron tal número de contigentes, y tenían tal seguridad en la victoria, que no han peleado aisladamente, según la táctica tradicional.

Las columnas regresaron al campamento, no habiendo sufrido más que cuatro heridos indígenas por lejanos *paqueos*.

Las fuerzas continúan acampadas y dispuestas a evitar nuevos ataques si los intentan, aunque no son ahora de presumir.

En la zona occidental, sin novedad.

Lista de bajas

En el Ministerio de la Guerra han facilitado esta mañana la siguiente lista de bajas:

Teniente, Fernando González Valle, contuso.

Teniente, Francisco Sánchez Zamora, leve.

Teniente, Fernando Lazcano, grave.

Capitán, Ortiz de Zárate, leve.

Teniente Ricardo Fernández, menos grave.

Capitán Canito.

Seniente Mariano Royo, menos grave.

Alférez Francisco Ruiz Fernández, grave.

Total de europeos: muertos, 29; heridos, 109.

Indígenas: muertos, 39; heridos, 190.

La mayoría de los europeos son del Tercio y de Regulares.

El teniente Cea, a quien se dió por muerto, se halla herido grave.

El teniente coronel Sánchez Monje

En el Ministerio de la Guerra han facilitado una nota desmintiendo las noticias publicadas por algunos periódicos respecto al ofrecimiento del mando del Tercio al teniente coronel Sánchez Monje y que éste se había negado a aceptarlo.

Lo ocurrido ha sido lo contrario, pues hace mucho tiempo que este teniente coronel tiene pedido los puestos de mayor peligro, especialmente la jefactura del Tercio.

El decanato del Colegio de Abogados de Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid.—Antes de que hablara nadie de la candidatura del señor La Cierva para decano del Colegio de Abogados de Madrid, importantes elementos del mismo han pensado en presentar la de D. Melquiades Alvarez, que ya ha sido diputado primero de dicha Corporación, en la cual cuenta con grandes prestigios e indudables simpatías.

LA ACTITUD DE LA POLICÍA

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Dirección de orden público, se ha facilitado una nota desmintiendo la noticia publicada por un periódico de la mañana, sobre una supuesta visita de una comisión de policías de Barcelona a un alto funcionario de la Dirección y que había surgido, con tal motivo, una escena violenta.

No hubo rozamiento de ningún género, y la policía de Barcelona, está dando pruebas de una imponderable disciplina.

Disposiciones oficiales

(POR TELÉFONO)

Madrid.—La «Gaceta» publica una Real Orden, disponiendo que por la Dirección general de Estadística se cursen las órdenes oportunas a fin de procederse a la formación del censo patronal y obrero en las provincias de Oviedo, Palencia y Vizcaya.

Depurando responsabilidades

(POR TELEFONO)

Madrid.--La Dirección de Obras Públicas ha ordenado proceda a instruirse un expediente con motivo del choque de trenes ocurrido en Vinaroz.

Parece ser que no se han cumplido determinadas disposiciones reglamentarias, y que precisamente esas lamentables omisiones son la causa de que la catástrofe ocurriera.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	AYER — Pesetas	HOY — Pesetas
Interior, 4 por 100	71,00	71,50
Exterior, 4 por 100	87,45	87,15
Atzble., 4 por 100	—	—
Id. 5 por 100, ant.º	94,75	94,40
Id. Id. 1917	—	—
O. del T., 5 por 100, 6 m.	100,70	100,70
Id. id., a dos años	102,00	101,95
Id. íd., a tres meses	—	—
Id. íd., a dos años, nvas.	101,55	101,55
C. H. E., 4 por 100	88,95	88,90
Id. 5 por 100	100,00	99,95
Id. 6 por 100	109,90	109,10
Banco de España	592,00	595,00
Id. Hipotecario	257,00	257,00
Id. Hpno. Americano	—	—
Id. Español Crédito	—	151,50
Id. Español Río Plata	238,50	238,50
Arrendataria de Tabacos	245,00	244,00
Unión Epña. Explosivos	—	356,00
Azucareras, preferentes	—	90,65
Id. ordinarias	—	—
Duro-Felguera	55,50	53,50
M.-Z.-A.	362,50	—
Norte de España	341,00	—
Mtpltno. Alfonso XIII,	222,00	222,00
CAMBIOS		
Francos	42,90	42,75
Libras esterlinas	30,56	30,56
Francos suizos	119,25	119,50
Id, belgas	37,10	37,31
Marcos	0,009	0,009
Dólares	6,58	6,59

CASA NATALIO
Pañería fina por metros y cortes de traje.

Pescadería MODERNA
MAGDALENA, 5 - TEL. 5-92
HOY VIERNES INAUGURACIÓN

DROGUERÍAS BRAGA
Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uría, 22. Tl. 4-31
Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas.
Artículos fotográficos, productos Kodad.

"EL MUNDO"
ALMACÉN DE NOVEDADES PARA SEÑORA Y CABALLERO
Sedas, Lanas, Punto de seda, Vuelas, Cretonas, Algodones en altas fantasías del país y extranjero.
GENEROS BLANCOS A PRECIOS DE FABRICA
PAÑERIA — SASTRERIA

AUTOMÓVIL "ANSALDO"
EL DE GRAN TURISMO EN TIPO ECONÓMICO

Si quereis CAFÉS superiores pedid los de la
PRIMITIVA INDIANA

AUTOMÓVIL "ANSALDO"
EL MÁS ESTABLE
Representante exclusivo en Asturias, Santander y León
TARTIERE, 17—OVIEDO.—Telefono, 17
Mario F. Peña

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Quedan rotas las negociaciones con los patronos de Barcelona

Las bajas en el último combate.--Nota del Cobierno alemán a Francia--Declaraciones de Martínez Anido

La situación en Barcelona

Rectificando a un periódico

El ministro de la Gobernación, al recibir esta madrugada a los periodistas, ha desmentido la noticia que sobre el número de bajas en el combate librado ayer en la zona de Melilla publica un periódico de la noche, el cual las hace ascender a 950.

El Gobierno—añadió—ha dado la cifra exacta.

Dice el ministro que no es necesario ni patriótico aumentar el número de bajas como no sea para alarmar a la opinión.

Esta debe estar advertida contra los que publican este género de informaciones, teniendo en cuenta que los enemigos de las responsabilidades son los más interesados en alimentar esa clase de informaciones para mantener la alarma en el pueblo.

Sobre la situación de Barcelona ha dicho el duque de Almodóvar que si bien ayer la cuestión dejaba entrever ciertos optimismos, hoy han quedado rotas las negociaciones, porque los patronos han presentado una fórmula que retrotrae la cuestión a los términos a como estaba planteada antes de la huelga.

En vista de ello el Gobernador de Barcelona facilitará esta madrugada una nota a la Prensa dando cuenta de la ruptura de las negociaciones para que sepa la opinión a qué atenerse.

Terminó diciendo el ministro que no volverán a celebrarse más reuniones en el Gobierno civil.

Un atraco

Barcelona.—A las once y media de la mañana, al entrar Modesto Sardá en la fundición que su madre política tiene en la calle de Auxias March, dos desconocidos le atracaron, y mientras uno le amenazaba con una pistola, el otro se apoderó de una cartera conteniendo 500 pesetas.

También le llevaron una sortija de sello y un reloj de oro.

Aparato con averías

Melilla.—Un aparatro «Bristol» ha tenido que aterrizar violentamente cerca de Drius, resultando con diversas heridas el teniente de ingenieros Luis Maestre.

El cadáver de Valenzuela

Melilla.—Parece que se pedirá la cruz laureada de San Fernando para el teniente coronel Valenzuela.

Hoy se trajo a la plaza el cadáver de este heroico jefe. Se le condujo al depósito del cementerio, donde los médicos militares le embalsamarán para su traslado a la península.

Entierros

Melilla.—Hoy se verificó el entierro de muchas de las víctimas del combate de ayer.

Presidieron el duelo el Alto Comisario y las autoridades de la plaza.

Los cadáveres iban envueltos en la bandera nacional.

Una nota de Alemania

París.—A las cinco y media de la tarde se ha entregado en el ministerio de Negocios de Francia una nota de Alemania.

Ofrece ésta los ferrocarriles del Estado como hipoteca, por un valor de diez mil millones marcos oro y renta del 5 por 100 a partir de 1.° de Julio de 1927.

La Industria, el Comercio, la Agricultura y la Banca ofrecen garantizar diez mil millones marcos oro, y además el producto de los derechos arancelarios sobre objetos de lujo e impuestos sobre el tabaco, cerveza, azúcar y alcohol.

Hidroavión al mar

Se recibe un telegrama de Orán diciendo que el hidroavión español número 15, que se dirigía a Melilla, cayó al mar.

El piloto y el mecánimo resultaron gravemente heridos.

Ambos fueron recogidos por un barco de pesca.

Lo que dice «Solidarid Obrera»

Barcelona.—El periódico «Solidaridad Obrera» dá la voz de alarma con motivo de la convocatoria de los *requetés*.

Supone que estos elementos tratan de vengar la muerte del Cardenal Soldevilla.

El mismo periódico dice que a bordo del vapor «Miltón», fondeado en el puerto de Barcelona, se han registrado algunos casos de peste bubónica.

Tiroteo

Barcelona.—En la calle de Montaner ha sido tiroteado un autocamión de la Mancomunidad catalana dedicado al servicio de limpieza.

Declaraciones de Martinez Anido

Málaga.—Ha llegado el general Martinez Anido, que embarcará hoy para Melilla.

Un periodista trató de obtener la opinión del general sobre el problema de Marruecos, contestando el Sr. Anido:

—No sé nada, porque en estos últimos años he sido hombre civil más que militar y necesito orientarme.

Después manifestó que Marruecos es un grano que le ha salido a España y Barcelona una enfermedad que España lleva en el cuerpo.

Se mostró optimista respecto a Marruecos, porque el optimismo se lo dicta su propio temperamento, afirmando que a él siempre le han salido bien todas las cosas.

PALATINAS

(POR TELÉFONO)

Visita regia

El Rey, después de despachar hoy con el presidente del Consejo, marchó a Tetuán de las Victorias, visitando el cuartel de la Remonta.

Por los mercados

Precios para hoy en la Pescadería Cantábrica

Merluza superior, sin hueso, 4.
Idem de cola de un kilo, 3,75.
Idem ídem de medio kilo, 1,75.
Lenguados muy superiores, 1,50.
Idem grandes, 1,40.
Idem buenos, 1,25.
Besugos del *pinchu*, 2,50.
Idem terciados, 2.
Besuguillo, 1,75.
Pancha, 1,75.
Chicharrillo, 0,75.
Chicharros grandes, 0,75.
Cabras (pescado blanco), 1,50.
Barbadas de altura, 3.
Congrio abierto, 4.
Idem cerrado, 3,50.
Pescadilla superior, mayor de un kilo, 3,50.
Idem buena, 1,75.
Idem de enroscar, 1,75.
Salmonetes de anzuelo, 3.
Rodaballo, 5.
Xardes, 1.
Langostas vivas, 4 y 4,50 ptas. kilo.
Cabezudos, 0,50.

Sigue escaseando toda clase de pescado.

Casa Natalio
Sastrería y Camisería

Habla el Comandante Franco

Arrimados a una de las columnas del atrio, contemplábamos ayer tarde la salida de la lucida concurrencia que había tomado parte en la solemne fiesta celebrada en el Monasterio de la Visitación.

Nuestra vista, distraída, volvíase de uno a otro lado llamada en todos sitios por aquella continua sucesión de caras bonitas, bellos palmitos y colores deslumbrantes.

Un grupo de serios varones aparece en la puerta. En medio, destacando el verde uniforme sobre la severa negrura de las levitas, vimos un militar: es Franco, el casi legendario soldado de la brava Legión Extranjera...

Su aparición, hace surgir en nosotros el recuerdo de las inesperadas noticias que llegan de la Corte, que nos hablan de su posible destino a Melilla. Y el instinto del reportaje aparece enseguida. ¿Por qué no interrogarle?... ¿No nos podría él decir algo más de lo que tan escuetamente se nos ha trasmitido?...

Rápidos, sin vacilaciones ni cortedades, con la audacia propia del periodista, nos vamos al *abordaje*.

—Mi Comandante—le dijimos, separándole resueltamente del grupo—ayer en la cabina de nuestro periódico nos ha sorprendido la nueva de su ascenso y probable designación para mandar las fuerzas del Tercio; y ahora se nos ha ocurrido al verle, que acaso pueda usted explicarnos...

—¿Explicar?—nos interrumpe sonriente—¡Pero si nó sé nada!... Mire, amigo; si a ustedes les sorprendieron ayer, a mí me han sorprendido esta mañana al leer los diarios. No sabía de ello ni una palabra.

—¿De veras?...

—Y tan de veras. ¡Cómo que he telegrafiado a Madrid pidiendo noticias! Le explicaré por qué. En primer lugar, para poder desempeñar ese cargo, se requiere mi ascenso al inmediato empleo de teniente coronel; y de este ascenso aún no se ha resuelto nada. Además, se trata de un puesto voluntario, que sólo se ocupa por expresa petición.

—¿.....?

—Comprenderá usted que las circunstancias no son las más a propósito para ello. En vísperas de boda y cuando acabo como quien dice de regresar a la Península, después de una *regular* campaña...

—¿De modo, que aún cuando se cumpliera ese requisito previo, usted pondría reparos a la designación?..

—No, de ningún modo,—nos contesta con decisión.—Pertenezco al ejército y a la Patria me debo. Si me designan, iré; iré sin vacilar, sin pararme en minucias de procedimientos, y procuraré cumplir como siempre he procurado hacerlo, como a ello nos obliga nuestra profesión, el juramento que hemos prestado. Pero bien; estamos hablando en *hipótesis*. Aún no hay nada que podamos calificar de seguro.

¿A qué pensar en ello?.. ¿No le parece?..

Comprendiendo que estábamos reteniendo indebidamente al heróico militar, haciendo esperar a quien con *más títulos* que nosotros requería su presencia, nos despedimos del futuro teniente coronel, cruzando un fuerte apretón de manos.

Y como la conversación te interesará, lector, de seguro, aquí queda trasladada.

* * *

Hoy de madrugada, nuestra Agencia nos trasmite la grata noticia de haberse acordado en el Consejo de ministros, el ascenso del comandante Franco.

No necesitamos decir, que es un justo premio otorgado a los méritos contraídos por el brillantísimo jefe, y que toda la opinión habrá de acogerlo con sincera simpatía.

Por nuestra parte nos complacemos en enviar al Sr. Franco nuestra cordial y efusiva felicitación.

¡¡DOS DUROS!!

Un respetable ingeniero de Oviedo ha recibido un anónimo en el que se le dice: «Usted se va mañana de Oviedo; si no deja usted dos duros a las diez de la noche debajo de la farola de la calle de Pidal, nos vengamos en las hijas de usted.»

Como se ve, estos randas de por aquí son también de los que avisan.

La policía, naturalmente, en cumplimiento de su deber, se pone en movimiento. Mejor dicho, en reposo, pues lo que hace es apostarse callada y misteriosamente en los portales de las calles próximas.

A las 10, un individuo de blusa negra, gorra y alpargatas, está que se cae por los suelos. Lleva, por lo visto, dentro de su víscera estomacal una respetable bodega bilbaína.

La gente que pasa, le mira, vuelve el rostro y exclama:

—¡Mi madre! ¡Qué bacalada lleva encima de su alma!

Pero el beodo guiña el ojo izquierdo, hace como que se levanta, pone al fin los huesos de punta, grita:—¡Viva la Revolución! ¡Abajo todo!

Y en cumplimiento de su mandato imperativo, empieza por venirse abajo él mismo, que cae de bruces, dando así fé de que no solamente es revolucionario teórico, sino práctico.

A las diez en punto sale de casa del ingeniero una doncellita toda temerosa. Mira con recelo a diestro y siniestro, se acerca a la farola, saca del bolsillo dos relucientes monedas de cinco pesetas y las deposita al pié de la farola.

Pero ¡horror! En dicho punto hay otros dos duros. Alarmada con esta extraña multiplicación de machacantes huye despavorida y vuelve a su casa.

El borracho está a diez pasos de la farola...

Pasa un transeunte... Dirige distraidamente la mirada a la acera y vé aquella lluvia de plata.

¡Naturalmente!—¡Para luego es tarde!

Pensando que no solamente al que madruga Dios le ayuda, sino también al que trasnocha, tiende su mano a las monedas.

Pero el beodo, que por lo visto es un gimnasta superior al mismo Douglás, da un salto de tigre y le echa una zarpa al pescuezo.

—¡Ladrón!

Los portales se desbordan de policías... Vienen los serenos y se aglomera el público...

—Señores; yo... ¿qué iba a hacer?

—¿Y el anónimo?

—¿Eh?

Vienen explicaciones... El transeunte es un simpático practicante del Hospicio.

—Como comprenderán ustedes, cuatro *ojos de buey* no eran de despreciar....

—Tiene usted razón. Vaya usted con Dios... y con el susto correspondiente.

El practicante se va, el corro se disuelve, el presunto beodo toma los dos duros que había colocado con anterioridad a la muchacha, por si ésta no se atrevía a hacerlo, devuélvense los otros dos y... nada más.

¿Y el anónimo? ¿Y los randas?

Dos chiquillos que impresionados con una película...*educativa*, se propusieron dar un susto a una persona respetable.

¡Hay que ver con lupa el capital solicitado!

¡¡Dos duros!!

BELLAS ARTES

El joven artista, Ovies Brid, queriendo compartir las delicias de su arte con los deseos del público aficionado a las bellas artes, se propone abrir una exposición, en uno de los salones de la Normal de Oviedo, galantemente cedido por don Valentín Pastor, donde figurarán una serie de obras escultóricas de una maestría y ejecución insuperables.

Ninguna cosa más grata nos puede hacer sentir tan profundamente el gusto exquisito y la gracia de sus diferentes aspectos, como una visita hecha al estudio de Ovies.

Contemplamos sus producciones, haciendo alarde de un modelado fino y sencilla.

Fué excelentísima la impresión que nos causó el arte que Ovies cultiva; puesto que el artista, sin olvidar a los grandes clásicos, comprende la evolución en los distintos géneros del arte, sin complacerse demasiado en madernismos extremos.

Entre los productos de Ovies Brid, figura brillante muestra: una cabresa de mujer joven de extraordinaria belleza; cuyos rasgos fisonóminos, delicada línea, impecable dibujo; majestuosa expresión, elegante forma y vigoroso relieve, ponen de manifiesto las relevantes cualidades del joven autor.

En esa cabeza, y en otra de niño, de estimada familia ovetense, se consagra el artista; triunfa majestuosamente.

Creemos, fundados en la realidad, que Ovies Brid, conseguirá legítima victoria en el arte de Fidias y de Miguel Angel, en la próxima exposición, que ha de redundar en beneficio del arte y contribuir a fomentar el gusto del público.

Conocimos a Ovies cuando a sus artísticas producciones, hace unos días; así que el origen de estas líneas sólo obedece a nuestra admiración por las excelentes bellezas que enseñan sus modelados.

ARCADIO ARREGUI.

Primera Comunión

Ayer tuvieron la primera Comunión los asociados a la «Hora Santa», establecida en la parroquia de San Juan el Real.

Dijo la misa de Comunión el celosísimo cura párroco D. Pedro Gómez Fernández.

Los fervorines estuvieron a cargo del R. P. Orive, redentorista, encargado de los sermones de la novena a San Antonio en dicha feligresía, quien pronunció una elocuente y hermosa plática alusiva al acto.

Cantó hermosas composiciones eucaurísticas un coro de asociados de la «Hora Santa», acompañado al armonio por D. José Guillón.

Se acercaron al Sagrado Banquete por vez primera cuarenta entre niños y niñas y jóvenes, comulgando también todos los asociados y muchos fieles.

El templo estaba adornado primorosamente, especialmente el altar mayor con guirnaldas con flores blancas y multitud de luces, lo mismo que el altar de la Virgen de Covadonga, cuya *Santina* aparecía orlada con la bandera de España.

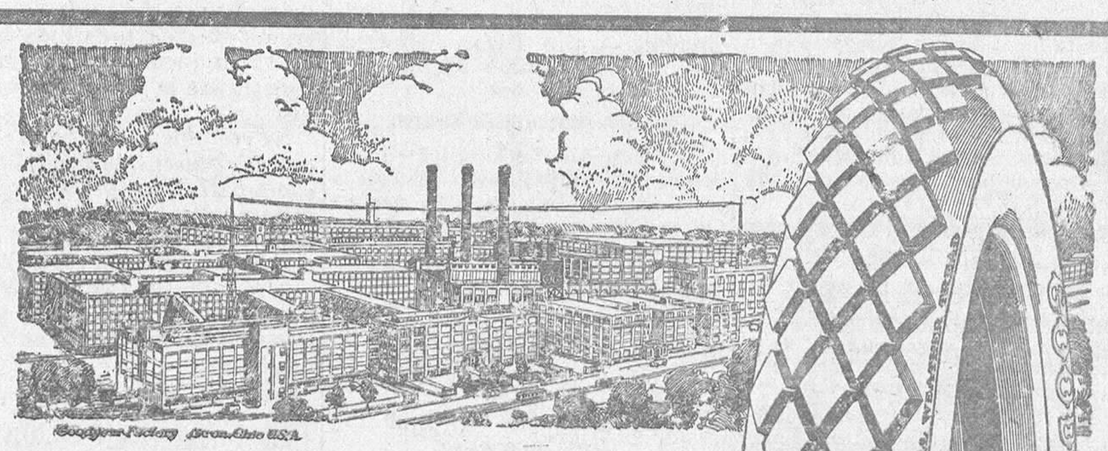
Por la tarde hubo también su fiesta hecha en unión del ejercicio del novenario al Santo Paduano, volviendo a predicar el virtuoso hijo de San Alfonso de Ligoris, oyéndole los niños con mucha atención, siendo una nota simpática de piedad cuando como remate todos con velas encendidas cantaron ante Nuestra Señora de Covadonga el himno oficial de su coronación.

Después hubo rifas y se premió a los niños que más se distinguieron por su asistencia a los cultos de dicha asociación.

Plácemes mil merecen las señoritas que además de tener a su cargo la enseñanza de la Doctrina, adornaron la iglesia y ensayaron los cantos etc., etc,, no omitieron nada que no contribuyese al esplendor de la fiesta.

Felicitamos también al virtuosísimo párroco Sr. Gómez, a los coadjutores particularmente al señor López y al clero adscripto a la parroquia de San Juan el Real.

LA ESMERALDA
Relojería
Joyería
Cimadevilla, 8 — Teléf. 6-76



GARAGE **ASTURIAS**
DE
Manuel Fernández

Accesorios, Aceite Reem.
20 Coches de alquiler
Depositario general del
Neumático GOODYEAR
Se garantiza al adquirirle.

Santa Clara, 22 - Tel. 7-30 - OVIEDO

EN "LA SUIZA"

¿Por qué es nuestro CHOCOLATE el que más gusta?
Porque es de mas agradable paladar.
Porque es de mayor poder nutritivo.
Porque es de elaboración esmeradísima.

EN EL "ARCO IRIS"

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON

La Sociedad de obreros y empleados municipales dirigen una reclamación al alcalde

El gobernador civil en Gijón.—Deplorable estado de una Escuela-Asilo.—Petición de vecinos.—Otras noticias.—Marítimas

Visita de inspección

Anteayer el delegado de Instrucción pública, D. Robustiano Viña, acompañado del Arquitecto municipal giraron una visita de inspección a algunas escuelas del Concejo entre ellas las de Tremañes, Ceares, Porceyo, La Pedrera, Roces y Escuela-Asilo del Natahoyo.

De esas visitas salió bien impresionado el delegado a excepción de la girada al Asilo del Natahoyo.

Pudo comprobar que los niños están completamente hacinados careciendo de los más elementales preceptos higiénicos, estimando el señor Viña que de no poner remedio inmediato a la situación es preferible clausurar dicha Escuela-Asilo.

El Sr. Viña se propone continuar las visitas e ir poco a poco introduciendo mejoras en aquellas escuelas que las necesiten.

Reclamación de obreros

La Sociedad de obreros y empleados del Municipio establecida en la calle de Cabrales, envió una instancia al alcalde firmada por su presidente Aquilino López Fombona, hermano del concejal republicano del mismo apellido, protestando del despido de obreros de obras públicas y arrastres y limpiezas, solicitando su reposición a medida que se necesite personal a cuyo efecto invocan los derechos de los despedidos,

El alcalde nos facilitó que en obras públicas es inexacto que se haya despedido a ningún obrero.

En cuanto a los de arrastres y limpiezas manifestó que se congratula coincidan con él las sociedades obreras, respecto a que se coloquen aquellos obreros que tengan derechos adquiridos, y bueno y oportuno es hacer constar que no todos los nombrados los tenían y algunos que trabajaran en épocas anteriores para el Municipio se les respetarán esos derechos.

Terminó diciendo que el tiempo le vendrá a dar la razón esperando que las sociedades obreras reconozcan que siempre procedió con justicia, pues era su única norma de conducta.

Terrenos vendidos

El propietario de terrenos enclavados en el coto y que acordó adquirir la Junta local de Casas Baratas para ensayar la construcción de grupos económicos, envía un oficio al Ayuntamiento, diciendo que como se tardó mucho tiempo en resolver tuvo ocasión de vender dichos terrenos a mejor precio por cuyo motivo retira la oferta.

Una reunión

El alcalde ofició al secretario de la Junta local de protección a la infancia, rogándole cite a una reunión, pues es necesorio resolver varios asuntos de trámite.

Arreglo de una pared

Por la alcaldía se ofició a D. Arturo Lovelace, dueño de un taller mecánico sito en la calle de Alvarez García, requiriéndole para que ordene sea reparada la pared de la fachada que dá a la mencionada calle, la cual se derrumbó hace tiempo.

Peticiones de vecinos

Una nutrida comisión de vecinos del Llano visitó ayer por la mañana al alcalde señor Fernández Barcia, de quien recabó las siguientes mejoras:

Construcción del andén de la carretera en el trozo comprendido desde el Llano del Medio a la fábrica de Orueta.

Que la recogida de basuras en los barrios Llano Alto y del Medio se haga cuando menos tres veces por semana.

Que se rieguen ambos barrios.

Que se rellene una charca por los carros del Municipio, comprometiéndose el vecindario a facilitar los escombros.

Que se coloquen tres luces en el grupo de casas llamadas de la «Juventud socialista».

Y, por último, que un guardia municipal preste servicio diurno diariamente por dicha barriada.

El Sr. Fernandez Barcia prometió trasladar las peticiones a los respectivos delegados para que éstos resuelvan.

La Juventud republicana

Como hemos anunciado, anteayer celebró asamblea en el Centro Instructivo Republicano, la Juventud republicana federal recientemente constituida.

La asamblea nombró la siguiente Junta directiva:

Presidente, Leonardo Cifuentes.
Vicepresidente, José Vallina.
Secretario, Francisco Fernandez.
Vicesecretario, Pedro Puerta.
Tesorero-contador, Isidro Fernandez.
Vocales: David Acebal, Gustavo Sanchez, Arturo Toyos, Francisco Alvarez, José Ramón Elvira, Luis Diaz y José Fernandez.

La Biblioteca del Ateneo

Hoy viernes, a las siete y media de la tarde, celebrará junta general la Biblioteca Circulante del Ateneo Obrero, para tratar los siguientes asuntos:

Aprobación del acta de la junta anterior; lectura de la Memoria reglamentaria y estado de cuentas del ejercicio y aprobación si procediere; elección de nueva Junta directiva en su totalidad, y proposiciones generales de los socios.

Caída aparatosa

Durante la procesión de la Octava del Corpus, la explosión de un cohete espantó a uno de los caballos que montaba la guardia civil.

Este inició una violenta carrera. La gente, alarmadísima e ignorante de lo que acontecía, huyó atropellada en todas direcciones.

El caballo, en su marcha vertiginosa, fué a estrellarse contra una farola de Campo Valdés, cuyos cristales quedaron hechos añicos.

El guardia que le montaba, llamado Santiago Cajano, fué despedido violentamente, cayendo al suelo y produciéndose una herida menos grave en el hombro derecho.

En una silla fué llevado a la Casa de Socorro, donde los facultativos le practicaron la correspondiente cura de urgencia, siendo después trasladado al cuartel de la Guardia civil.

EN EL ACREDITADO RESTAURANT
"MERCEDES"
de Gijón encontrarán diariamente Faabda, Paella y gran variedad de platos, todos caseros. — Espléndidas habitaciones.
LIBERTAD, 16 Telèfono, 725

El gobernador en Gijón

A mediodía de ayer llegó a Gijón el gobernador civil D. Pablo Nobell.

Almorzó acompañado del alcalde señor Fernández Barcia, y juntos, por la tarde recorrieron los alrededores de Gijón, visitando el puerto del Musel.

El señor Nobell quedó muy complacidísimo de la visita.

Reiterando un ruego

La Asociación de Caridad se dirige al señor Barcia, reproduciendo un ruego que hizo al alcalde anterior, en el sentido de que frente a la fachada de dicha benéfica institución coloquen unos macizos que hermoseen aquel lugar y que se arregle el pavimento.

El alcalde verá de complacer a la citada Asociación.

VINOS DE TIERRA LEONESA
ANTIGUO SORIANO
HOY
MANUEL LORENZO
Cosechero Exportador (LEÓN)
Los mejores y mas puros vinos de mesa. Se sirven además de embotellados, en barricas y bocoyes.
Representante en todos los pueblos importantes.

SECCION MARITIMA

Entradas

Andalucía, general, Santander; Ortiguera, mineral, Bilbao; Juan Manuel Urquijo, id., id.; Triana, vacío, id.; Cabo Viques de Llanes, id., id.; Norte, id., id., Naranco, vino, Villagarcía; Realder, id., Vivero; Marcela, vacío, Santander; Lolina, id., Avilés; Prudencia, general, Bilbao; Vicente Nespral, Julia, Roberto, vidrio, Santander.

Salidas

Monte Faro, vacío, Santander; Onzaga, carbón, Bilbao; Hércules, idem, id.; Luarca, general, Luarca; Tres amigos, carbón, Puerto de Vega; San Carlos, id., Pasajes; Iurri Urre, id., Bilbao; Vicente Nespral, vacío, Santander.

De Ribadedeva

Han llegado de su viaje de novios, después de haber recorrido varias provincias de España, nuestro buen amigo D. Lucas Gutiérrez y su bella esposa D.ª Enriqueta Canal, fijando su residencia en Villanueva

Bien venidos sean, deseándoles una interminable luna de miel.

—También ha llegado de Santander donde cursó tercer año de la carrera del Magisterio la ilustrada señorita María Posada, habiendo obtenido buenas notas en los exámenes, por lo que la felicitamos.

—El día 31 de Mayo se celebró en Villanueva la fiesta sacramental con la solemnidad acostumbrada, predicando el R. Padre don Antonio Lozano, de la Residencia de Agustinos de Santander, quien supo complacer al auditorio.

Los gastos de la fiesta fueron a cargo de D.ª Benita Ibañez, residente en Santander,

—Ha sido nombrado Regente de la parroquia de Colombres el presbítero D. Ramón Rodríguez, a quien felicitamos.

—También ha sido nombrado maestro en propiedad de una de las secciones de la escuela de Luarca nuestro querido amigo don Moisés González, maestro de Boquerizo, de este Concejo.

Reciba nuestra enhorabuena.

El Corresponsal.

De la Manjoya

La Sociedad de festejos «La Alegría» celebrará mañana sábado a las seis de la tarde junta general para tratar de asuntos importantísimos, relacionados con el programa de los próximos festejos. También quedará definitivamente constituída la comisión de festejos.

Se recomienda a todos los socios su presencia en el local escuela para que los acuerdos que se tomen en la citada reunión sea la voluntad de la mayoría de los socios pues la Junta Directiva no quiere ser responsable de la apatía que entre los socios existe no asistiendo a las juntas cuando se les convoca.

De Sama de Langreo

De sociedad

Muy en breve contraerán matrimonio nuestro estimado amigo D. Queremón Castelló, Jefe de Telégrafos de esta villa, y la bella y simpática Srta. Otero Rozada, hija del buen amigo D. José Rozada Paredes.

Igualmente está concertado el enlace de nuestro apreciable amigo el joven Administrador de Carbónes de la Nueva, D. Luis Antuña Goicoechea, con una muy distinguida y bella Srta. de esta localidad, cuyo nombre no revelamos por condición expresa del interesado.

Muchas felicidades deseamos a los futuros cónyuges.

Convocatoria

Se convoca a los Ayudantes de Minas de la Sección de Sama a una reunión que se celebrará el próximo sábado, día 10, a las seis de la tarde, en uno de los salones del Ayuntamiento.

Como el sábado último no hemos podido reunirnos, rogamos a todos los compañeros asociados no falten, por tener que tratar un asunto de gran interés y que a todos nos afecta.

Por ser esta reunión de segunda convocatoria, se tomarán acuerdos con cualquier número de asociados que concurran.—*La Directiva.*

DE LUGONES

La fiesta de las Espigas

El Consejo de la Adoración nocturna, de acuerdo con nuestro Reverendísimo Prelado ha dispuesto celebrar la fiesta de las Espigas en esta iglesia parroquial la noche del 16 al 17 del corriente mes.

El Sr. Obispo asistirá a la Vigilia y celebrará el Santo Sacrificio de la Misa, oficiando de preste en la procesión y bendición de los campos con el Santísimo.

Concurrirá con la Sección de Oviedo, la de La Carrera, en este concejo de Siero.

Oportunamente se conocerá el programa de tan grande festividad religiosa a la que seguramente han de asistir numerosos fieles de esta parroquia y de las inmediatas.

* * *

El próximo domingo se celebrará en esta localidad la festividad del Sacramento.

Por la mañana tendrá lugar una misa solemne, sermón a cargo de un orador sagrado y procesión.

Por la tarde la tradicional romería en las inmediaciones de la iglesia.

El sábado la clásica «foguera» será el regocijo de la jente joven.

* * *

La comisión organizadora de los festejos que han de celebrarse en esta los días 16 y 17 del presente mes, en honor de San Antonio de Padua, lleva ya muy adelantados los trabajos de organización.

Aún cuando todavía no nos ha sido facilitado el programa, podemos asegurar que la comisión, en su ánimo de dejar agradecidos, tanto a los numerosos forasteros que en días tan gratos han de visitarnos, como a los mismos vecinos, prepara grandes concursos de canto y baile regionales (circunscribiéndose solo los que se inscriban a persona del pueblo), cucañas, regatas en el rio Nalón, juegos infantiles, fuegos, corridas de bicicletas, futbol, etc., etc.

¿Exageraríamos si dijéramos que programa de tantos atractivos no se ha visto en esta, nunca? Pues ello será. La flamanle comisión a que así sea está dispuesta aún cuándo para ello tendrá que imponerse grandes sacrificios.

Aclarando

A los numerosos amigos que se extrañan de que no nos hubiéramos ocupado con la forma debida, de la festividad celebrada en esta parroquia el pasado día 31 con motivo de la primera Comunión dada a los numerosos niños de las escuelas, fiesta que resultó en un todo simpática, hemos de advertirles que fieles al compromiso adquirido de informar a LA VOZ con toda clase de detalles lo que ocurre en este pueblo, remitimos la información debida que según nos indica la dirección fué extraviada.

Conste pues, que no fué nuestra la culpa.

* * *

Aprovechando la circunstancia de ocuparnos de este asunto y por estar ya fuera de actualidad la reseña de aquel acto, para poderla hacer de nuevo, solo haremos constar las más expresivas gracias en nombre del Sr. Cura D. Leandro Vigil, a D. Rafael Sarandeses; a las señoritas Lolina, Josefina y Carmina Sarandeses; Amali Sánchez, Sofía Martínez, Pepita Cienfuegos, Lola Díaz, Consuelo y Armelina Leiva, Araceli Liste, María de la Paz Sánchez, Teresina Coppen, que tanto han contribuido a la mejor brillantez del acto.

Y a la altruista y simpática señorita Lolina Tartiére, los padres de los niños que comulgaron el indicado día agradecen muchísimo las atenciones que con estos infantes ha tenido.

ANTONIO

Café Restaurant
Plazuela Riego, 6.--Teléfono 430
Habas con salchichas.
Pollo asado.
Rosbif al horno.
Ternera rellena a la española.
Salmón con mayonesa.
Langosta catalana y vinagreta.
Anguilas con guisantes.
Cocina casera y servicio a la carta.

DE LLANES

Se han celebrado, y se están celebrando, en nuestra parroquial, con diferentes motivos o festividades unos cultos verdaderamente esplendorosos; y aunque por su púlpito pasaron ya los primates de la oratoria del Clero español, el que hoy ocupa la Cátedra del Espíritu Santo con motivo del novenario dedicado al Corazón de Jesús por sus cofrades, D. Amaro Alonso Campal, canónigo de Covadonga, puede codearse ciertamente con aquéllos, tanto por la elocuencia que le caracteriza, como por la gran cultura que en sus oraciones sagradas revela.

Por eso atrae diariamente a la Iglesia gran número de fieles, ávidos de escuchar sus enseñanzas; y por eso recibe diariamente efusivas felicitaciones.

* * *

Después de un período de relativa calma en el Municipio, parece ser que en la sesión municipal última, se han roto las hostilidades nuevamente.

Si esta lucha no tuviera el carácter personal que han revestido las anteriores; si esa oposición se inspirase en un espíritu de noble emulación, el pueblo podría felicitarse por ello, ya que los dos rivales sólo habrían de inspirarse en el patrióticeo deseo de sobresalir; en el noble estímulo de elaborar más y mejor que sus contrarios; pero mucho nos tememos que se vuelvan a reproducir aquellos tiempos en que la obstrucción a todo proyecto iniciado por un partido, por beneficioso que fuera, había de llevar forzosamente la oposión sistemática del contrario.

¡Ojalá que la lucha que ahora se inicia, se inspire en más altos fines: en el bien del pueblo!

Parece ser también que el arreglo de los legados «Sobrino Díaz», no va por el camino que todo buen llanisco deseara.

Con esto se eterniza nuestro sueño dorado de ver levantado sobre el antiguo Convento, hoy Colegio Agustiniano, un soberbio edificio, que sería honra y prez de Llanes.

A este propósito, recordamos un proyecto iniciado por el P. Casto, antiguo Director del referido Colegio, quien se propuso adquirir la propiedad del edificio para reedificarle, dándole otro piso, embelleciendo así la entrada de la villa, con lo cual ésta adquiriría mayor importancia. ¿Quién lo duda?

Parécenos a nosotros también que la oposición a aquel proyecto, nació del temor a que la Comunidad adquirente se apropiase de los jardines y del paseo público allí construidos; pero este inconveniente sería más facil de vencer ciertamente que los obstáculos inveterados que se oponen a la posesión por el Ayuntamiento o el Colegio de la Encarnación del legado de D. Nemesio Sobrino.

Por eso nos parece que Llanes debe pensar en el peligro que corremos de ver desaparecer de aquí el primer centro de enseñanza, en su clase, de la provincia; que el Ayuntamiento y la prensa llanisca deben tratar este asunto con alteza de miras para resucitar, si no hay otro medio más factible, el referido proyecto, que acaso pudiera llevarse a cabo sin gravámen para el erario municipal.

DE TRUBIA

Procedente de la Piscifactoría de Infiesto ha llegado a esta localidad D. Rogelio Quirós con dos mil truchas y treinta mil salmones (cría), para la Sociedad de caza y pesca «La Trubieca», destinadas a repoblar los ríos de esta zona.

Lo celebramos de veras, por el entusiasmo y celo con que dicha Sociedad se dedica al fomento de nuestra riqueza pesquera, y deseámosle siga trabajando con el mismo interés en lo que se refiere a la repoblación de la caza, cosa que en Asturias escasea por falta de Sociedades de protección que se dediquen a la repoblación de la misma.

De Sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar en esta localidad al doctor D. Alfredo Martínez, diputado a Cortes por el distrito de Pravia.

—Para Grado ha salido a prestar sus servicios el jefe de estación don Andrés Coalla, el que contaba con tantas amistades en Trubia, donde con tanto acierto supo desempeñar dicho cargo.

En prácticas

Se encuentran en esta Fábrica, en viaje de prácticas, los alumnos de la Escuela de Artillería con sus respectivos jefes.

De Villaviciosa

Conferencias

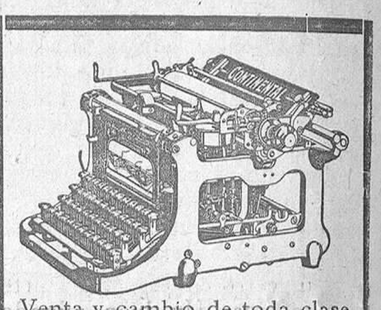
Con gran entusiasmo se viene celebrando el 2.° cursillo de conferencias pro-cultura que la Asociación de Maestros de Villaviciosa acordó celebrar en las distintas parroquias que componen este concejo. El dia 13 del corriente se celebró en Cazanes, habiendo dirigido la palabra al público los cultos maestros de San Martín del Mar y Fuentes, que estuvieron elocuentísimos, cosechando muchos aplausos.

El día 20 se celebró en el inmediato pueblo de Argüero la segunda conferencia o mitin. Presidió el acto don José Noval, alcalde de Villaviciosa y entusiasta colaborador de estos actos. A su lado se sentaron el señor Cura de Argüello; D. Ramón Vazquez, batallador y culto maestro de Miravalles; D. Andrés de F. Amigo, maestro de Selorio y orador ameno, y entusiastas compañeros de los anteriores y maestros respectivamente de Fuentes, Bedriñana y Castiello.

Hizo la presentación de los oradores el benemérito maestro de Argüero que ensalzó de una manera sublime el acto que se celebraba y a continuación hicieron uso de la palabra los elocuentes maestros de Miravalles y Selorio que fueron interrumpidos varias veces por los aplausos del público que entusiasmado daba vivas a los oradores y al Magisterio en general.

El próximo domingo día 27 se celebrará el tercer mitin en Peón y harán uso de la palabra los maestros de Argüero y Bedriñana.

Corresponsal.


Venta y cambio de toda clase de MAQUINAS DE ESCRIBIR nuevas y de ocasión; arreglo, limpieza y toda clase de accesorios. Precios sin competencia
"ASPRA"
Arzobispo Guisasola, 35
Teléfono, 121--OVIEDO

Vda. de Honorato Alvarez
Sastrería.—Rosal, 40.—OVIEDO
Sigue trabajando a cargo de un buen maestro cortador.

Garage Blanco
CITROEN
Garage Blanco
DELAHAYE
Garage Blanco
Talleres eléctro-mecánicos
Garage Blanco
NIQUELADO
Garage Blanco
ACCESORIOS
Garage Blanco
ALQUILERES
Garage Blanco
TODO DE TODO
Garage Blanco
SERVICIO PERMANENTE
Garage Blanco
Teléfono, 8-15--OVIEDO

AUTOMÓVIL STAR
ELEGANTE, DE POCO CONSUMO Y PRECIO REDUCIDO
Turismo cinco asientos, completamente equipado 5.475 ptas.
Agente general para Asturias: TOMÁS BUYLLA
URIA, 44 TELÉFONO 1309 OVIEDP

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DESDE AVILES

La Compañía Moragas

Se dice que vendrá a esta villa, debutando en el teatro Palacio Valdés, la notable Compañía de comedias que dirige Carmen Moragas.

Reorganización de un Club

El popular «Club Fortuna», que hacía algún tiempo que dejaba de figurar en las contiendas futbolísticas, volverá otra vez a tomar parte activa en ellas.

Con esta finalidad, y con el nombre de «Nuevo Club Fortuna», ha reorganizado su primer equipo.

Alegrámonos que el viril deporte del foot-ball tenga otra vez importantes valedores y representantes.

De sociedad

Después de pasar en la Corte la temporada de invierno, ha regresado a esta villa el respetable señor don Luis G. Bustelo, con su señora esposa e hijo.

—Pasó anteayer el día en esta población don Enrique Arias G. de la Noceda, diputado provincial por Avilés-Pravia, acompañado de su elegante y joven esposa, marchando luego a Oviedo, donde pasará unos días, para volver a esta villa, donde permanecerá una temporada.

En el «Imperial»

En este conocido café actua el dueto cómico-serio *Les Richards*, procedente de los principales teatros y music-halls de España.

EL AMIGO MANSO.

DE PUERTO VEGA

La fiesta del Corpus

Con gran solemnidad se celebró el día 31 en la iglesia de Puerto Vega, la fiesta del Corpus Christi.

La iglesia engalanada con sus mejores ropajes: profusión de flores y luces, ofrecían un sorprendente golpe de vista que llenaba el ánimo de profundo respeto.

A las once la misa solemne, en la que ofició el Sr. Coadjutor, ayudado por los párrocos de Polavieja y Villapedre.

Tocó el armonium el Sr. Cura de Otur, que es un verdadero maestro en el divino arte de la música. Un bien afinado coro, cantó la misa.

A continuación se verificó la procesión que recorrió un largo trayecto, hasta la capilla de la Atalaya, donde se cantó el «Tantum Ergo».

El trayecto que recorrió la procesión estaba cubierto de «espadañas» y «cenoyo», los balcones de las casas ostentaban colgaduras, y al paso del Santísimo se arrojaban multitud de flores desde los balcones.

Por la tarde, hubo exposición de S. D. M. salió la procesión alrededor de la iglesia, y al regreso se cantó el «Himno Eucarístico».

La banda de música de Puerto Vega, honró con su asistencia todos estos actos.

Nuestra enhorabuena a todos.

Corresponsal.

Desde Pravia

Del domingo

A pesar de la inseguridad del tiempo, resultaron concurridísimas la procesión y demás ceremonias de la fiesta religiosa que anualmente celebran las Marías de los Sagrarios.

De siete a nueve hubo audición musical, viéndose animadísimo el paseo.

De sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al conocido fabricante de bicicletas D. Jesús Cuesta, que después de pasar unas horas entre nosotros continuó su excursión a San Esteban de Pravia.

—Regresaron de Oviedo los aventajados alumnos de aquella Universidad Juanin Bances y Eugenio Casielles.

—De Valladolid, donde cursa sus estudios con gran aprovechamiento, regresó nuestro querido amigo Pepin Saavedra.

—También se encuentra entre nosotros, después de haber cumplidolos deberes patrióticos, nuestro buen amigo Luís Menéndez.

Otro y Yo.

GACETILLAS

Cheques al pago

Señalamientos para hoy:

D. Ignacio Checo, D. Manuel Naredo, D. José Alonso de la Torre, señor Administrador Principal de Correos, D. Víctor Covián, D. Francisco Uría, Ilustrísimo Sr. Presidente de la Audiencia.

Clases pasivas

La Dirección General de Clases pasivas ha concedido a D.ª Dolores Gísber Picolo, viuda del coronel don Ildefonso Echevarría, la pensión anual de 1.650 pesetas.

—La misma concedió el derecho a percibir dos mesadas a la viuda doña Natividad García Alvarez.

¡OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant

"MERCEDES"

que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

El Juzgado de Instrucción

Con motivo de la ausencia del señor Juez de Primera Instancia, hoy se hará cargo del Juzgado de Instrucción el del Municipal D. Sancho Arias de Velasco.

Entrará, por tanto, también en funciones el suplente, D. Luis González Valdés.

Nuevo sargento de Seguridad

Ayer se recibió en Oviedo la noticia de que había sido nombrado sargento de Seguridad de la plantilla de esta capital, D. Agapito Gavilán, que actualmente desempeña el mismo cargo en Córdoba.

DEMOGRAFÍA

Nacimientos

José González Alonso, Encarnación Menéndez Suárez, Enrique Santirso Alvarez, José Alvarez Villanueva.

Defunciones

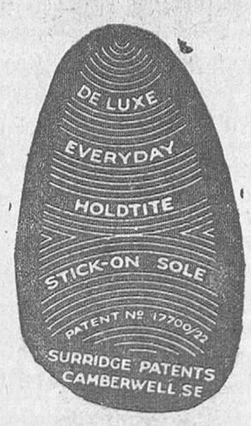
María Alvarez Alvarez, de 3 años de edad; Filomena Quirós Fernández, de 32 ídem; María González Rozada, 8 meses.

Ventajas que tienen las Suelas "Holdtite" sobre todas las demás

Las suelas de goma HOLDTITE no requieren clavos ni cosidos, y por lo tanto no destruyen los pisos de cuero de las botas, con las gomas HOLDTILE el cuero queda intacto y por lo tanto se prolonga indefinidamente la duración del calzado. Con las suelas de HOLDTITE las botas quedan libres de la humedad, así es que a pesar del tiempo húmedo, los pies se conservan secos. Existen varias clases de suelas de goma, pero las únicas perfectas son las HOLDTITE. Su colocación es tan sencilla que un niño las coloca en quince minutos.

A los quince minutos de colocadas las gomas, se pueden usar las botas sin miedo a que se despeguen.

Ni el calor ni la humedad las afecta



De venta en la Mueblería de Cortina, calle de Altamirano y en las principales zapaterías. Representante para España:

DIEGO MONTES

CIMADEVILLA, 34.—OVIEDO

Aurelio M. Romero

MÉDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2

OVIEDO

Se traspasa establecimiento de comidas y bebidas, sitio céntrico, buena clientela y buen rendimiento; por tener que dejarlo su dueño, para informes en esta administración.

3 500 pesetas AUTO-PIANOS.

Importación directa de los E. U. A. y Alemania. Por esta causa nadie puede competir en precios y marcas con la primera CASA BLANCO - Oviedo.

NOTAS Y RECUERDOS

Un viaje a Chamonix

Adios a Bélgica.--El encanto de Ginebra. ¡Chamonix!.--La ascensión al Mont-Blanc.--A 4.822 metros de altura. Sobre la «Mer de Glace». A Interlaken.

Después de varios días de Ostente, Amberes y Lieja, dí un salto a Ginebra.

Ostende me impresionó menos que el año anterior; lo que me confirma en la idea de que no resiste la comparación con Scheveningen. Amberes es dos cosas; el puerto y Rubens. Lieja es un islote latino entre Alemania y Flandés. Ha resistido admirablemente contra ambas influencias y no se ha contaminado; lo que revela un carácter. ¡Divina Liejal

* * *

Ginebra tiene el encanto triste de las novias sin novio. Es bellísima tranquila y silenciosa. La influencia de Calvino, el reglamentador, el ordenador, el callado y severo, se columbra hoy a través de los siglos.

Cuando atravesé su Puente del Mont-Blanc, sobre un brazo de lago Leman, lleno de cisnes que parecían góndolas, pensé encontrarme en una población más próxima al mediodía que al Norte.

Abandoné el Hotel y me eché por las calles para buscar el centro de la ciudad donde generalmente están los grandes Hoteles, las espléndidas terrazas, la gente, la alegría, la música.....

Nada. Comprendí que el encanto de Ginebra había que buscarlo en otra parte, volví al Hotel y al día siguiente salí para Chamonix. A la vuelta buscaremos el encanto de Ginebra.

* * *

¡Chamonix! ¡Cuántas veces había leído este nombre en tantas novelas ya olvidadas! ¡Cuántos sueños de esperanzas! ¿Veré algún día Chamonix? ¿Subiré al Mont-Blanc? ¿Pisaré la «Mer de Glace»?

Un automóvil me transportó en tres horas a la pintoresca población alpina. Como es sabido, Chamonix y Mont-Blanc están en territorio francés, aunque lindando con Suiza.

Poned en Chamonix todas las cosas imaginables que puede entusiasmar a los turistas cansados de los países de Sol y que fían todos sus anhelos en romperse la crisma al escalar una aguja de los Alpes o al atravesar la *crevesse* emocionante de un glaciar. Y eso Chamonix.

De otra parte, Hoteles, Restaurants. Kursales, terrazas, paseos, jardines, tiendas de escaparates que parecen retablos, miles de banderas y banderitas colgando de todos los balcones, postes y castilletes, y una muchedumbre rara de alpinistas, excursionistas, pintores, aburridos y curiosos, todos con el pecho al aire a una temperatura de dos grados sobre cero.

Bordeando Chamonix, las inmensas montañas de los Alpes, cubiertas de pinos y otras coníferas y tocadas de nieves eternas.

La ascensión a Mont-Blanc, el pico más alto de Europa, es algo intenso e inolvidable.

Llega hasta la falda de su último pico (4.822 m. de altura) el tren de cremallera, bordeando formidables abismos, atravesando sus enormes glaciales, que abren las simas espantables de sus grietas «creveses», y cruzando sus puentes de hierro suspendidos sobre las profundas hendeduras.

No recuerdo haber recibido en mi vida mas intensa emoción.

El Pico de Mont-Blanc era un esmalte rosa herido por el sol. La niebla estaba debajo de nuestros pies. La nieve apretada era de roca durísima.

Al parar el tren descienden conmigo unos veinte alpinistas, muchachos y muchachas, calzados con botasgruesas erizadas de puntas metálicas y provistos de cuerdas, ganchos, picas y escalas.

Me dan envidia, pero mi traje de Paseo de los Alamos de Oviedo, resulta, además de inservible, ridículo para aquellas alturas. Voy pues andando lentamente sobre el glaciar de Bossons y siguiendo con mis gemelos la caravana alpinista que empieza a tender las escaleras rígidas sobre las *crevesses*.

Por curiosidad me he asomado al borde de una de ellas. Figuraos una grieta de unos cinco metros de anchura y... de la profundidad que queráis, porque allí no se ve fondo. Las paredes de esta sima son blancas (al fin, de nieve), pero de un blanco azulado, conforme desaparecen en el abismo; luego de un verde *foncé* hasta que en el negro profundo se pierde toda perspectiva. Y sobre abismos de esta clase van los excursionistas tendiendo sus puentes frágiles que se curvan a su paso.

Andan de uno en uno, como las hormigas procesionarias, y van amarrados con una cuerda, sin dejar de tentar constantemente con sus regatones los traidores ventisqueros.

A la hora crepuscular, cuando los picos nevados se visten de un vivo color naranja, me desciende el eléctrico a las calles de Chamonix, iluminadas de luces multicolores.

Es una maravilla. Quisiera fijar para siempre en la retina este panorama inenarrable y eternizarlo para no perderlo jamás.

Pero fuerza es llegar hasta el corazón de Suiza. Hay que visitar Interlaken, la más portentosa estación alpina.

BRADOMIN.

ALGUNAS IMPRESIONES

Una visita al Hospital Manicomio

Hablando con el Director, señor García González

El miércoles, el periodista empeñó su palabra con el lector, y hoy se apresura a recoger prenda para él tan preciada.

Habíase propuesto dar una impresión del estado de nuestro Hospital Manicomio, pero tal propósito no fué posible llevarle en una sola visita, por lo que hubo de repetirse esta, precisamente el mismo día en que apareció el primer trabajo informativo.

Esa segunda visita afectaba a la parte del Hospital en que se hallan las salas de los enfermos comunes.

No va el periodista a describir una por una las salas todas, que resulta trabajo fatigoso, incluso para el lector. Daremos tan sólo una impresión, recogiendo a la vez lo más saliente de cuanto hemos tenido complacencia en escuchar.

Sabía de antemano el Sr. García Gonzalez que habríamos de reanudar la grata conversación inesperadamente suspendida, y nos aguardaba sonriente, así como en son de triunfo, ante las sorpresas que iba a ofrecernos.

—A su disposición—nos dijo estrechando la mano que le alargamos.

—En marcha, pues—le contestamos.

Y, una tras otra, recorrimos salones y más salones, dependencias, etcétera.

En todo se observaba limpieza extremada, orden, lujo inclusive.

De vez en cuando, hacíamos preguntas a que el Sr. Garcia Gonzalez se complacía en contestar con todo detalle.

—Ya vé usted—nos decía—cómo se hallan de repletos los pabellones. En la actualidad hay treinta salas, y en ellas reciben asistencia unos 700 enfermos comunes. El número del personal administrativo, el facultativo, practicantes, Hermanas de la Caridad y dependencia, es de 130.

Estoy altamente satisfecho del funcionamiento actual del Establecimiento, teniendo una ayuda tan cariñosa como eficaz en el Contador D. Francisco Fernández, así como en los administradores Sres. Llerandi y Ladreda; siendo extraordinaria la labor de los jefes y ayudantes clínicos, a quienes especialmente se debe el crédito cada día mayor que va adquiriendo este Hospital.

Cuento, ante todo, con la esplendidez de la Diputación, que con largueza concede cuanto se la pide para mejoramiento del personal y del material ordinario y científico.

Que es así, ha de probarlo muy gallardamente la instalación de un Laboratorio modelo que se crea bajo la dirección de un Facultativo que debe entrar por oposición, según está anunciado. Para ese Laboratorio ya hay buena cantidad de material adquirido.

La sala de Radiografía, promete ser también muy notable. Hoy, disponemos de aparatos de Rayos X y Diatermía, y hay presupuestadas pesetas 35.000 sólo para la compra de otro aparato de Radiografía y Radioterapia.

Ahora pensamos en completar la sala Antiséptica. Para ello se invirtieron 12.000 pesetas en adquirir de la Casa Harmant una gran mesa de operaciones, autoclaves, etc. Resultará de las mejores de España, sin jactancia alguna.

En las cuatro salas de operaciones se trabaja a diario febrilmente. Durante el mes de Mayo se efectuaron 96 operaciones, pues es de notar que un 65 a 70 por 100 de enfermos son quirúrgicos.

He de advertirle—a propósito de la limpieza que observa en las ropas de cama—que desde hace un año tenemos funcionando un lavadero mecánico con fuerza centrífuga, y secadero, capaz para lavar y secar hasta 120 sábanas en una hora; estando contratadas, para completar el departamento, máquinas planchadoras último modelo. El importe de lo adquirido es de 55.000 pesetas.

Desde que he tomado a mi cargo la Dirección del Hospital, se adquirieron 300 camas nuevas, alemanas unas y de la fábrica de Sevilla, otras.

Para que todo en el Establecimiento corresponda a la importancia del mismo, debe apuntarse que están ya en servicio cuatro hermosas baterías higiénicas compuestas de cuatro hermosos waterclosets, urinarios y bañeras, instalados por una casa inglesa, con un presupuesto de 21.000 pesetas.

Por las cifras que llevo apuntadas, invertidas y para invertirse muy pronto, comprenderá claramente que haya hablado de la esplendidez de la Diputación.

—Voy altamente impresionado, le dije. Esto es imponente, majestuoso, orgullo de Oviedo y de Asturias. Felicito a la Diputación y he de felicitar muy especialmente a V. y al personal facultativo y complementario, pues a todos entiendo que cabe la gloria de haber puesto a nuestro Hospital-Manicomio a la inmensa altura en que hoy se encuentra.

* * *

Para que nada quedara sin apreciar, aunque ligeramente, el periodista, siempre acompañado del señor García González, paseó por los jardines exteriores del Hospital, delicioso recreo de enfermos, en el que, con motivo de las nuevas obras de cierre, se va a construir una gran avenida, partiendo de la plazoleta que da frente a la calle de Asturias.

Es algo complementario que dará mayor realce a la ya hermosa entrada del Manicomio.

LA VIDA TEATRAL

En el Campoamor

Ayer se despidió del público la Compañía de Carmen Moragas con la representación de la comedia de Benavente «El nido ajeno».

Decir que la comedia nos es bien conocida, sería insistir en lo sabido; pero decir que la comedia nos supo a novedad, solamente puede decirse después de presenciar la interpretación de ayer.

Fué una comedia dentro de un ambiente natural de familia, sin teatralerías, ni concesiones convencionales.

Como obra de acior, Monteagudo obtuvo un éxito entusiasta y legítimo. Buscó deliberadamente el contraste entre los dos actos primeros y el tercero para entonar debidamente el dramatismo de éste último, y en él alcanzó matices sencillamente insuperables. Una doble ovación premió su magistral labor.

Carmen Moragas encarnó la feminidad y la ternura. Su voz insinuante era el sedativo que correspondía a la situación angustiosa sobre la que discurre la comedia. Dió a ésta tal calor de intimidad, de interior, de hogar dignificado por el sufrimiento, que consiguió impresionar hondamente al auditorio.

Merece también mención especial García Luengo, que acertó plenamente en su papel de *José Luis*. El público tuvo constantes murmullos aprobatorios y luego aplausos nutridos para su concienzudo trabajo.

De todo ello se deduce que ayer presenciamos una primorosa interpretación de «El nido ajeno».

Terminó la velada con un recital de poesías, con que nos obsequió Carmen Moragas.

Supo decirlas y declamarlas con extremada delicadeza. El público hubiera deseado más...

MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos

Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado.

Existencias para entrega imediata.

RICART & PÉREZ

CONSTRUCTORES – BARCELONA

Agente exclusivo en Gijón para Asturias: Gumersindo García

APROVECHEN EL CAMBIO

VAYAN A VICHY (Francia)

ES EL PRIMER Establecimiento termal

Los Hoteles SON LOS MÁS CÓMODOS

EL CASINO es el más lujoso del mundo entero

Hotel-Radio HOTEL Y RESTAURANT DE RÉGIMEN, CON VIGILANCIA MÉDICA.

MONTES

:: SASTRERIA ::

CIMADEVILLA, 34

LA ESMERALDA

: Artículos : para regalos

Cimadevilla, 8 -- Teléf. 6-76

EL PRINCIPADO DE ASTURIAS Fábrica de Aguardientes y Licores

ESPECIALIDADES:

Ron Jhonson y Anis del Principado

Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN - - PREMIO y MEDALLA DE ORO - -

FABRICANTE: A. G. FIDALGO OVIEDO

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones

Fabricantes de Briquetas y Oviodes

E. Osoro -- OVIEDO

GRANDES TORREFACIONES DIARIAS DE LOS MAS SELECTOS CAFES.

PIDA USTED PRECIOS

Al por mayor Campoamor, 17 Teléfono, 8-83

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

C.IE Sub-Atlantique
Y
Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y **BUENOS AIRES,** saldrán de **VIGO** los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

11 de Junio «MASSILIA»
30 de Julio «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete de tercera clase 410,30.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y **BUENOS AIRES,** saldrán de **VIGO** los siguientes vapores rápidos a doble hélice

3 de Junio «BELLE ISLE»
1.° de Julio «FORMOSE»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 515,30.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.
3.ª corriente, Ptas. 380,30.
NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas.
Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Garage MARTINEZ-RIVERO — Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas
"TRIUMPH" y "LABOR"
para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión.
Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc.
Toda clase de aceros y herramientas para talleres.
Aparatos de gimnasia marca Terry.
Grandes existencias en FOOT-BALL.
Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

Compagnie Generale Trasatlantique
Vapores Correos a gran velocidad
LINEA DE LA HABANA

El día 9 de Junio, saldrá del puerto del MUSEL (Gijón), el magnífico vapor rápido, de 14.065 toneladas de desplazamiento, a dos hélices,

"DE LA SALLE"

De moderna construcción, con todo el confort moderno

Admite pasajeros de primera, segunda, segunda económica y tercera clase para HABANA.

Rebajas a familias en primera y segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara.
En el nuevo y espléndido paquebot DE LA SALLE, **todos los pasajeros de tercera clase, sin excepción,** van acomodados en camarotes de cuatro y seis literas, disponiendo además de amplio comedor con mesas, salón de fumar y descanso, sin que por ello tengan que pagar sobre precio alguno.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana. . . . Ptas. 538,10
(Incluidos los Impuestos)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón **A. PAQUET.** Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

Representante en Avilés para los pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª preferente D. JOSE VIESCA LÓPEZ, Nueva, 2, pral.—Teléfono 34.

AVISO A LOS AUTOMOVILISTAS

Consultar precios antes de comprar de todo cuanto necesitéis para vuestros coches o camiones.—Grandes existencias en toda clase de piezas de recambio. Inmenso surtido en Rodamientos a Bolas—.Bombillas para faros de todos voltajes.—Metal antifricción marca TENAX.—Bronce en barras.—Tornillería.—Muelles de todas medidas.—Correas y empalmes para ventiladores.—Bujías BOSCH legítimas y CHAMPION.—Balata FERODO para frenos.—Remaches cobre.—Cadenas inglesas COWENTRY para toda clase camiones (siempre en existencia.)

Material inglés para segmentos
NEUMÁTICOS MICHELIN "Cable"
con el máximum de descuento sobre la última tarifa género fresco de numeración alta.
Faros, Proyectores, Sirenas, Klasons, Pitos y Bocinas.-Magnetos y Bocinas «BOSCH», Carburadores «ZENIT».—«FETICHOS» para todos los gustos.
BICICLETAS, MOTOCICLETAS, ACCESORIOS
Precios sin explotación
Grandes existencias
Consultar antes de comprar al Gran Garage Laguna
PASEO STA. CLARA
TELÉFONO 1292 OVIEDO

DE LA VIDA LOCAL

EN LA DIPUTACIÓN

Para mejorar la raza

El alcalde de Aller remitió a la Comisión provincial una instancia del presidente del Sindicato Agrícola de Pelúgano, solicitando una pareja de cerdos para cruc y mejora de la raza.

Efectos para el Hospicio

El director del Hospicio solicitó de la Comisión provincial se autorice al administrador general de los establecimientos de Beneficencia, para adquirir sin las formalidades de subasta papel para la imprenta, crín vegetal, zapatos, alpargatas, almadreñas, palancanas, jofainas y otros artículos que resultan de precisión.

Para un concurso de ganados

La Alcaldía de Castropol solicitó de la Diputación se la conceda alguna subvención para premios en un concurso de ganados.

Dementes que regresan

Se ofició al director del Manicomio de Valladolid disponiendo la entrega al director del de Oviedo de los dementes de esta provincia Emilio González, Antonio Martínez, José Benito y Antonio González Díaz.

Acta aprobada

Le fué comunicado al señor gobernador que por la Comisión provincial fué aprobada el acta de recepción provisional de las obras de arreglo de un comedor en el Hospital, realizadas por el contratista José Suárez.

Pagos de lactancia

El director del Hospicio envió a la Comisión provincial las nóminas para pago de los gastos de lactancia en la Casa-Cuna de Cangas de Tineo durante el segundo, tercero y cuarto trimestre de 1922; así como a las nutricias particulares que existen en el mismo concejo.

Traslado de un acuerdo

Se trasladó al señor gobernador civil, a los efectos procedentes, el acuerdo de la Comisión provincial autorizando a don Joaquín Vallet para que en cálidad de tutor recoja del Hospicio a la asilada María de la Purificación Iglesias García.

Para el Sanatorio de Candás

La Junta Central permanente contra la tuberculosis ha concedido a la Diputaciou la subvención de 3.000 pesetas con destino al Sanatorio Marítimo de Candás a fin de que equella pueda ampliar los beneficios admitiendo en el Sanatorio a niños ajenos a la Beneficencia provincial.

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

EN EL AYUNTAMIENTO

Cartas a los diputados y senadores

El señor alcalde ha escrito varias cartas a los diputados y senadores por la circunscripción, para que visiten al señor ministro de Hacienda con el fin de que se habilite la parte del caserón que fué Gobierno civil, para cuartel de la guardia civil.

Fundamenta en la carta el señor alcalde que la subvención que para casa-cuartel de la guardia civil concede el Estado, es sumamente ridícula, puesto que con 5.000 pesetas no es posible hallar local capaz para tanto número como tiene esta Comandancia.

El Ayuntamiento ha gastado muchísimo dinero en acondicionar el actual sitio que ocupa dicho caserón, y no es posible pedirle nuevos sacrificios.

Esta misma petición la ha hecho al jefe del partido reformista D. Melquiades Alvarez y al diputado don Alfredo Martínez.

Truchas en la fuente de las ranas

Estos días se han echado en la fuente de las ranas, en el Campo de San Francisco, grandes cantidades de cría de truchas.

Nos parece bien esta medida: pero mucho nos tememos que sirvan, más que para recreo de las personas aficionadas, para nutrición de algunos desaprensivos muchachos de los que tanto merodean por el campo.

Solfcitando construir

En la secretaría del Ayuntamiento ha ingresado ayer una instancia de D. José Llames, que solicita construir una casa en la calle particular abierta recientemente en la Tenderina.

Una alcantarilla en Trubia

El señor alcalde ha pasado a la oficina técnica una comunicación del inspector de Sanidad D. Julio Alonso, en la cual se queja el inspector de una alcantarilla totalmente obstruída que se encuentra en el camino que conduce a Nalón, en Trubia.

El Sr. Arquitecto dispuso que el Ayudante Sr. Valdés girase una visita de inspección a dicho lugar, e informe sobre el particular, para ver qué procede hacer por parte del Ayuntamiento.

La Comisión de Interior

Para mañana está convocada la Comisión de Interior.

Entre otros asuntos se tratará del examen de proposiciones hechas en la última subasta por las Sociedades de seguros, para las camionetas de servicio de limpieza y personal de las mismas.

Una comunicación al Sr. Collantes

Se ha enviado, por la Alcaldía, una comunicación al Médico de la Beneficencia, Sr. Collantes, para que se sirva cubrir provisionalmente la vacante de distrito surgida por fallecimiento del Sr. Escosura, y asistir a la consulta gratuita que en la Casa de Socorro daba dicho señor de doce a una.

La elección de Decano

Mañana celebrarán sesión, a las cuatro de la tarde, en el Ayuntamiento, los Médicos de la Beneficencia municipal, con el fin de designar Decano para la Beneficencia, vacante por renuncia del Sr. Pumares.

NUEVAS COPLAS DE "LA MONTERIA"

Hay que ver el conac que fabrican
hoy en Quintanar,
será pronto rey de las Españas
y rey de Ultramar.
Hay que ver muy pronto al Parla-
[mento
dictar una ley
obligando a que todos bebamos
COÑAC CAMPO REY.

Estribillo

¡Hay que ver,
hay que ver, hay que ver,
que cuando hasta el Gobierno impo-
[ne el CAMPO REY.
creo yo,
creo yo, creo yo,
será por que en el mundo ya no hay
[cosa mejor.
Aseguran que Lenin y Trostsky
dejan el Soviet
por haberles prohibido Inglaterra
beber CAMPO REY.
Quiera Dios que Francisco Serrano
fabrique sin tasa
CAMPO REY que es bebida de reyes
y ANIS ASTURIANA.
Hay que ver que coñac más sabroso
es el CAMPO REY
hecho a base de antiguas soleras
de vino Jerez.
El que quiera probar cosa buena
que tome una copa,
y es seguro que en cuanto la beba
no toma una sola.

Estribillo

Hay que ver,
hay que ver, hay que ver,
que triunfo más grandioso
va ha tener.
Hay que ver, hay que ver,
que coñac más bien hecho
resulta el CAMPO REY.

FÍJESE BIEN

Usted quiere tomar un buen CHOCOLATE que supere en calidad a sus similares y para conseguirlo no dude en pedir siempre el de

"LA FAMILIA"

que es sin disputa el mejor, por ser el más puro y nutritivo y de elaboración más sana y esmerada.
Usted lo probará y comprenderá la verdad de esto, siendo la marca que preferirá en adelante, pues además de su calidad superior es del paladar más agradable y esquisito.

PIDALO EN TODAS PARTES
PUES LE CONVIENE
CONOCERLO

FABRICANTE:
LÓPEZ SELA
Rosal, 16-Oviedo

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFIESTO

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 21 Barcelona

Continental
LA MAQUINA PREDILECTA
Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.
Muebles para oficinas
Para informes dirigirse a
Ignacio Pastor
Plaza del 27 de Marzo, 2
Teléfono 4-64 - OVIEDO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas : : : Filial del Banco Urquijo

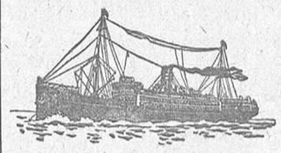
Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercancías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes telegráficas, Compra-venta de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libres de gasto de custodia, etc., etc.

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, prestando preferente atención a las siguientes:

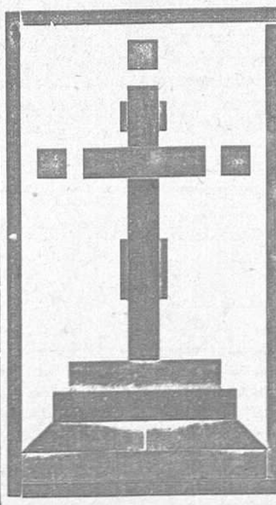
Caja de Ahorros Admite imposiciones desde UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 °/o anual

Fábrica "La Amistad"
Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Samuel Osborn & Ltd.-Sheffield (Inglaterra)
FABRICANTES DE
ACEROS especiales para todos los usos.—ACEROS EXTRA-RAPIDOS «TRIPLE MUSHET» empleados en los talleres de los F. C. del NORTE, M. Z. A. y Ponferrada a Villablino.
AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA EN GIJON Gumersindo García



Compañía de Navegación
VASCO-ASTURIANA
VAPORES: «Pepín», 600 tonelada de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrústegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.
Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas
AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD.
Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASACOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas. «VASTURIANA».—AVILÉS.
La correspondencia la Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos.--AVILES



LA PROPICIA
FUNERARIA Y AGENCIA BENÉFICA DE ENTIERROS
HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN
Instituto, núm. 39, Gijón.—Teléfono 634
Servicio permanente y económico.
La Casa más importante y moderna de esta provincia.
Se hace cargo de servicios para España y extranjero.
CASA CENTRAL EN SANTANDER Innerarity, 28

¡BUENOS DIAS! ES
"LA CIBELES"
LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE
EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PÍDASE
DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-68

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Al alcalde de Tapia se le remite la credencial de maestro propietario de Berodia, expedido a favor de D. Julián Escaja, quien desempeñó interinamente la de Serantes de Arriba.

***

Se comunica a la Dirección general de la Enseñanza que fue sustituido D. Luis Alvarez de Toledo, maestro de Cancienes.

***

A la Dirección General se remitió una instancia suscrita por don Moisés Avelino Alvarez, maestro excedente, quien solicita reingreso en la enseñanza.

***

Le fué comunicado a D. Victoriano Cebrián que su excedencia se entiende ocnforme al Real Decreto de 7 de Octubre de 1921.

***

Pasó a informe de la Inspección la instancia de la maestra de San Pedro de los Arcos (Oviedo) solicitando licencia.

***

Se ha remitido a informe de la Junta de Primera enseñanza el expediente de permuta entre los maestros de San Cucufate (Llanera) y San Pedro de Naves.

***

El maestro de la escuela de La Isla (Colunga), D. Gerardo F. Moreno, remite oficio lamentándose de que por el Municipio se le haya rebajado la consignación que tenía para alquiler de casa.

De la Inspección

Se autorizó para ausentarse por tres días al maestro de Barcia, en Luarca, D. Eliseo Alvarez.

***

Se ha interesado nuevamente del alcalde de Ibias, remita certificaciones de higiene y seguridad del local-escuela de Alguardo San Clemente.

***

La Sección administrativa remitió a los efectos oportunos los presupuestos escolares de Cangas de Tineo y Castropol.

***

Participa la Alcaldía de Cangas de Onis que habiendo cesado la epidemia grippal, dió órdenes para que se reanudasen las clases en todas las escuelas del concejo.

***

La Alcaldía de Luarca comunica que el maestro de Villanueva aun no reanudó las clases en su escuela.

Sección Religiosa

Santoral

Día 8.—Viernes.—El Sagrado Corazón de Jesús. Santos Maximino y Eutropio, Obispos. Guillermo Arzobispo y confesor. Heraclio y Medardo Obispos y confesores. Salustio y Victoriano confesores, y Calropa mártir.

Procesión de la Octava

Como hemos anunciado, ayer salió, a las cuatro de la tarde, de la Catedral, la procesión del *Corpus Christi*.

Abría la marcha cinco números de la Guardia civil de caballería, asistiendo, con velas encendidas, el clero Catedral y parroquial, los alumnos del Seminario y numerosos fieles.

Presídía la piadosa comitiva el M. I. Sr. Arcipreste D. José Cuesta, asistido de los capitulares M. I. señores D. Paciente Mori y D. Rufino Truébano.

La custodia era llevada por ocho sacerdotes, a la que daban guardia de honor cinco soldados de infantería, portando los cetros los capitulares Sres. Campa y Sánchez y los beneficiados Sres. Mata, Uría, Díaz y Fernández.

Como dia *de tabla* asistió el Ayuntamiento bajo mazas, presidiendo el Alcalde D. Enrique Gómez, que llevaba a su derecha al Teniente coronel del Príncipe D. Arturo Loureiro, y a su izquierda al Teniente alcalde D. Anionio F. Alonso.

Iban también los concejales señores D. José Laspra R. Solís, D. Ricardo Eguren, D. Sabino Fernández, D. Eustaquio G. Valle y comisiones militares de los cuerpos y armas que guarnecen la plaza.

Cerraba la procesión una compañía del Regimiento del Príncipe con banda de cornetas y música.

En la calle de la Rúa se cantó un motete al Santísimo, y al regresar al templo, donde había muchas personas, se hizo la Reserva.

Procesión del Sagrado Corazón de Jesús

Después del ejercicio de la novena, que es hoy a las cinco y media, saldrá de las Salesas, próximamente a las seis y media, la procesión del Sagrado Corazón, que recorrerá las calles de San Bernabé, Las Dueñas, Pelayo, Plaza del 27 de Marzo (antes Escandalera), Uría (hasta las Siervas), Portugalete y San Bernabé.

Cuarenta Horas

Corresponden hoy a la iglesia de las religiosas de la Visitación (Salesas).

Fiesta del Sagrado Corazón

Con motivo de la solemnidad del día engalanarán sus casas muchos amantes del Divino Corazón.

Protesta por el vil asesinato del Cardenal Soldevilla

Ayer continuaron muchas personas dejando tarjeta en el Palacio Episcopal y firmando en los pliegos que había en la portería, siendo innumerables los caballeros y señoras que pasaron estos dos días por el Palacio.

***

La Cámara de Comercio de esta ciudad ha enviado atenta comunicación al señor obispo de la diócesis dándole el pésame y participándole que ante los poderes públicos significó su protesta por tan execrable crimen.

En las Salesas

Ayer, terminada la novena al Deffico Corazón, hubo visita de Altares, llevando la custodia el muy ilustre Sr. D. Vicente S. Coronas, dignidad de Maestrescuela, asistido de los muy ilustres señores D. Jenaro Cuervo del Busto, Penitenciario, y don Rufino Truébano.

En los tres altares de las Salesas se colocó el Santísimo, cantándose motetes.

El farol fué llevado por el Alcalde de Oviedo, representado por el teniente-alcalde don José Laspra R. Solís.

Portaban el palio los señores Marqués de la Vega de Anzo, D. Ramón Prieto Pazos, D. Rafael Sarandeses, D. Florentino Carreño, D. Ramón Menéndez de Luarca, D. Manuel Gutiérrez, D. Jenaro Rico y el Comandante Sr. Franco.

Al final se hizo la reserva, dándose la bendición con el Santísimo a las muchas personas que llenaban el templo, aunque hemos observado con pena que las clases populares, tan numerosas, no estaban representadas, pues se separan cada vez más de Dios y se trabaja poco por llevarlas a El.

SUCESOS LOCALES

Riña entre dos malhechores

Junto a la escuela de Las Cuestas, en Trubia, riñeron anteayer dos chicos de 15 y 14 años de edad.

Sin que conozcamos los motivos, Emilio Fernández López dió una puñalada con una navaja gallega a Angel Fernández Martínez, infiriéndole una herida en la región escapular izquierda, que fué calificada de grave por el médico que le hizo la primera cura.

La Guardia civil del puesto de Trubia dió cuenta en un atestado de los hechos al Juzgado de Instrucción, el cual instruye las debidas diligencias.

Niño herido

En la Casa de Socorro se curó ayer un niño de 10 años de edad, llamado Jesús López, vecino de la calle de Uría.

Presentaba una herida contusa.

Atropellada por un carro

Libertad González, vecina del barrio de Lavapiés, se presentó ayer en la Casa de Socorro reclamando asistencia facultativa. Había sido víctima de un atropello por un carro que guiaba un tal Manuel.

Los médicos de guardia le apreciaron contusiones en distintas partes del cuerpo, siendo el pronóstico reservado

Accidente del trabajo

Víctima de un accidente del trabajo, se curó ayer en la Casa de Socorro Faustino Alvarez, de 17 años.

Tenía varias contusiones en la mano izquierda y en el arco superfiliar del mismo lado.

Fueron calificadas de leves.

Multas

El señor alcalde ha impuesto en el día de ayer las siguientes:

1 de 2 pesetas a una vecina de la calle del Dr. Casal, por tirar basuras a la vía pública.

1 de 5 pesetas a la dueña de un establecimiento de bebidas por tener gente dentro después de la hora.

3 de 3 pesetas a tres individuos por escándalo.

TOROS Y TOREROS

Habrá toros en Gijón

En una de las charlas que con frecuencia sostenemos con un viejo aficionado y querido amigo, al referirse a la explotación del negocio taurino en Asturias, nos decía:

—Lo único positivo hasta el momento es que habrá toros en Gijón.

—Me parece que se precipita usted... D. Manuel, el popular empresario, aun no ha dicho que proyectos abriga para esta temporada. Y mientras él no hable, cuanto se diga no serán más que hipótesis más o menos aventuradas.

—Esa será su opinión, que yo respeto. Pero se va a equivocar. El negocio de toros en Gijón no es tan expuesto como lo es de contínuo en la capital. Esto lo sabe bien el señor Dindurra, acaso mejor que ningún otro empresario, pues que ha sido organizador de fiestas en las dos plazas.

—Pienso lo mismo que usted en cuanto a que la plaza del Bibio ofrece más garantías para el éxito que la de Buenavista... Y habrá adivinado que no es por ser mejor o peor que la nuestra, porque allí se encuentran más facilidades en lo que se refiere a las cargas contributivas que pesan sobre los espectáculos taurinos. Allí como aquí, han de ser los mismas, extraordinariamente gravosas. Me refiero sencillamente a la época. Se celebran esas corridas a mediados del mes de Agosto. ¿Qué mejor época puede apetecerse?

—Eso es verdad. Y lo que a mí me hace tener una confianza absoluta en que habrá corrida de toros. Pero aun hay más. Persona de mi amistad me ha dicho que el Sr. Dindurra, en uno de sus viajes a Madrid, concertó allí con unos amigos la organización de dos o tres fiestas de toros. Y hasta se asegura que ya se han comprometido fechas con varios toreros y ganado con conocidos criadores de reses brayas.

—Me parece que hay en ese algo de fantasía. Una fantasía generosa.

—Pues no hay tal fantasía. Y si no, al tiempo. El nos dirá quien tiene la razón.

—Se la daría usted de buen grado Precisamente eso es lo que yo deseo; que Gijón no se quede sin festejos taurinos. Es siempre el principal atractivo del programa de fiestas veraniegas en la importante villa asturiana. Pero dudé que por esta vez acierte.

—Las circunstancias puedan hacer variar de opinión al Sr. Dindurra y consocios. Pero el plan está convenido.

—Olvida usted que me dijo hace un momento que ya estaban comprometidos tereros y elegido ganado. Y si esto es cierto, el deshacer el negocio resultaría peligroso para los intereses da los organizadores.

—No habrá ningún peligro. Porque en el caso de que se desbaratara el proyecto, como esos señores madrileños intervienen en los negocios de otras plazas, vendrá para la gente comprometida la debida compensación. Y nadie perdería.

—Bien está. Pero necesito noticias más concretas y seguras. La duda sigue en mi ánimo.

—Ya la haré desaparecer en corto plazo.

——

Desde entonces no he vuelto a hablar con mi amigo del tema anterior. Pero como ahora nos encontramos con noticias en la Prensa de la provincia, diciendo que no habrá corridas en Gijón, vamos a interrogar al aludido aficionado para que nos explique qué es lo que ha pasado para qué, ante la negativa del Ayuntamiento de la vecina villa a conceder la subvención solicitada, se desista de las fiestas taurinas. Y con lo que nos diga, vendremos enseguida a las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS para que la curiosidad del lector aficionado quede satisfecha.

BANDERILLA.

SECCION DEPORTIVA

FUTBOLERIAS

¿Ni equipo, ni partidos?

Es el día de hoy, que aún no podemos anticipar a la afición ninguna noticia relacionada con el fut-boll, en nuestra villa de Mieres.

Es lamentable que en la fecha que estamos aún no sepa nuestra afición con que equipo cuenta y que partidos son los que se avecinan. Hace bastante tiempo que ha quedado formada una directiva toda entusiasmo y de la que esperábamos, gracias a su concurso, un rápido resurgimiento de la afición perdida, y vemos que esto vuelve nuevamente a precipitarse en el olvido y abandono, los socios se quejan, y con razón sobrada; las fiestas de San Juan están muy próximas, y aún no hay nada en definitivo. Ocurrirá que luego más tarde y con precipitación, quede formado un equipo, cuyos elementos, faltos de entrenamiento, y sin entenderse entre sí, carecerán de acoplamiento y con ello de juego, dándonos así partidos desastrosos que en la actualidad por ningún concepto son convenientes.

Lo único que observamos va muy adelantado, son las reformas que se están llevando a cabo en el campo del Batan, y que una vez terminadas, dejarán a éste como el mejor de Asturias.

Según tengo entendido, aparte de la construcción de palcos y consiguiente arreglo del «Stand», se piensa contruir una estupenda caseta para los jugadores. Esta, llevará sus correspondientes cuartos de baño y duchas, secretaría y sala de juntas. Los planos están terminados y la cimentación hecha; preciso será que la directiva se interese algo y a ver si queda pronto terminada. Es ésta una obra de las más importantes y necesaria; la caseta que existe en la actualidad es una verdadera inmundicia, y por ello es muy preciso y urgente la construcción de la proyectada.

Esperamos que los directores del Racing atiendan nuestros ruegos, no solamente en beneficio de la afición local, sinó también de ellos mismos, y no echando en olvido nuestras advertencias, ultimar cuanto antes lo preciso para la formación de equipo y programa de partidos; piensen que, de lo contrario, tenemos que prescindír de los de casa, y eso sería muy lamentable.

Procuraré en lo que me sea posible, estar al corriente de los proyectos que existan y gustoso se los comunicaré a su debido tiempo a los lectores; pero para ello preciso también una más franca y decidida cooperación de los directivos, que tan reservados permanecen con los corresponsales deportivos.

Mieres 6-6-1923.

M. Suárez.

Noticias de uno y otro lado

El próximo domingo

Será sin duda de interés para la afición.

Los dos partidos concertados, el Sporting-Stadium, en el Molinón, y el Racing-Deportivo, en Sama, tienen más que suficiente atractivo para que los entusiastas del balompié se decidan a no quedarse en Oviedo en ese día.

Unos a Sama y otros a Gijón, según sus simpatías, es de esperar que el número de *emigrantes* será crecido.

Las bodas de plata del Athlectic Club

Como saben ya nuestros lectores, el domigo celebrará el veterano Club de San Mamés, el 25.° aniversario de su constitución, o mejor dicho, de su *refundición* en la actual forma.

La fiesta que al efecto se está organizando, promete ser un éxito de los grandes.

La misa de campaña será cantada por la Sociedad Coral.

A los concursos athlécticos concurrirán representantes de casi todas las Federaciones españolas.

Varias entidades y personalidades han donado valiosas copas para los premios de las diversas pruebas.

El *match* de futbol del homenaje, despierta una expectación grande, pues el equipo constituido con los jugadores que en varias ocasiones lucharon contra el Athlectic es de gran potencia y homogeneidad.

He aquí su formación:

Zamora; Vallana, Arrate; Balbino, René, Samitier; Moncho Gil, Triana, Cros, Bernabéu y Argüelles.

Suplentes: Olalquiaga y Gamborena.

Estos jugadores irán acompañados de un directivo y en el campo lucirán las banderas de sus club respectivos.

El Athletic se presentará completo, a excepción de Rousse, que acaso no pueda alinearse en tan inolvidable fiesta.

¿El Stadium y el Deportivo, lucharán en Mieres?

Según nuestras noticias, la Directiva del Racing Mierense, está realizando gestiones intensas con objeto de conseguir que en próxima fecha, al inaugurarse las reformas hechas en el campo, los dos equipos ovetenses se vean frente a frente.

¿Lograrán conseguirlo?

Nada podemos hoy decir, pues las respectivas Directivas aún no han tratado *a fondo* la proposición que se les hace.

Crónicas judiciales

Jurados suspendidos

Los dos Jurados anunciados para ayer, procedentes de Gijón y Laviana, han sido suspendidos por no haberse presentado los procesados.

Se celebrarán el próximo cuatrimestre.

Señalamientos para hoy

Gijón.—Contra Eloy Arturo Menéndez por tentativa de violación. Abogado Sr. Pumariño; procurador Sr. Alvarez.

Defunción de un procesado

El Jurado señalado para hoy, procedente del Jurado de Laviana, ha sido suspendido por fallecimiento del procesado Rogelio Argüelles.

Sala de lo civil

Ante la Sala de lo civil se verá hoy el pleito de Oviedo de D. Casimiro Suárez Sandalio, contra Vicente Puente y Rosa-García por pago de 1.166 pesetas.

Abogado Sr. Martínez y procurador Sr. Franco.

En el Gobierno civil

Una huelga en el «Fotón»

Cuando ayer visitamos al Sr. Gobernador, éste nos manifestó que acababa de recibir la noticia de que los obreros de la mina del «Fotón» se habían declarado en huelga, a consecuencia de no permitir la Empresa Dura-Felguera, a la cual pertenecen, que la comisión de huelga de la mina del «Fondón» recaudase socorros para el sostenimiento de los huelguistas.

Los obreros parados con tal motivo pasan de 400.

El Gobernador a Gijón

Después de haber despachado los asuntos del día, el Sr. Gobernador salió ayer para Gijón, con el fin de pasar el día en la vecina villa al lado de estimados amigos.

IMPRENTA "LA VOZ DE ASTURIAS"

TALLERES:
GIL DE JAZ, 3 - TEL. 35 - OVIEDO

EN ESTA IMPRENTA SE CONFECCIONA TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRAFICOS: REVISTAS, OBRAS LITERARIAS Y DE TEXTO, PERIODICOS, CARTAS, PARTICIPACIONES DE ENLACE — TARJETAS, MENUS, FACTURAS, CIRCULARES PROGRAMAS Y CARTELES PARA ESPECTACULOS PUBLICOS, TRABAJOS DE LUJO A UNA O VARIAS TINTAS, DOCUMENTACIONES PARA BANCOS, AYUNTAMIENTOS, FERROCARRILES, COMERCIOS, OFICINAS Y TODO LO RELACIONADO CON EL ARTE TIPOGRAFICO — — ANTES DE HACER SUS IMPRESOS LE INTERESA A USTED PEDIR PRESUPUESTO EN NUESTROS TALLERES, QUE ESTAN INSTALADOS EN LA — CALLE DE GIL DE JAZ, NUM. 3

El establecimiento de la imprenta, está montado con todos los adelantos de la moderna tipografía

TEATRO JOVELLANOS

Hoy viernes 8 de Junio 1923

Tarde: A las SEIS y media — Vermut Gran moda

2 grandes funciones de cinematógrafo 2

con el siguiente programa:

1.° ESTRENO de la graciosa película de animales con inteligencia humana, en dos partes, cuyo título es;

FLORIAN, NIÑO MIMADO

EXITO DE RISA

2.° ACONTECIMIENTO.—Estreno de la hermosa comedia dramática en 4 partes, de PATHE CONSORTIUM CINEMA

El Castillo de Chantelouve

Esta película ha sido filmada en los Alpes, obteniéndose preciosas vistas,

A las diez y cuarto — Especial

El mismo programa de la tarde

El domingo, ESTRENO de la francamente magnífica serie

MANOS DE ARMIÑO

Interpretada por GEORGE SEITZ y MARGUERITE COURTTOT.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA VOZ DE ASTURIAS

Peñamellera Baja

El encanto de Panes

Si al bajar en Unquera se toma un auto para recorrer los doce kilómetros que a aquel pueblo separan de Panes, los ojos del visitante quedarán hechizados ante la contemplación de los maravillosos paisajes que ante su vista se desarrollan.

A un lado la gran cordillera de El Cuera, que separa a Llanes de las Peñamelleras; al opuesto la tranquila sierra plana de la provincia montañesa; casi al alcance de la mano los pintorescos pueblos de Colombres, Villanueva y Pimiango, y al fondo, en un alvéolo sombrío, el sosegado Deva de aguas azules.

Pero la belleza de Panes y su valle bajo supera a todo lo imaginable.

Panes es un pueblo encantador, tendido en las márgenes de la carretera. Chalets, hoteles, establecimientos comerciales dispuestos con gusto y limpieza, le dan todo el aspecto de una pintoresca estación veraniega.

Panes está en el fondo de una taza de esmeralda. Si os colocáis en medio del pueblo veréis sobrepujando las montañas próximas cubiertas de espléndida vegetación, las agujas nevadas de los Picos de Europa. Y veréis el cono esbelto de Peñamellera, que parece un centinela avizorante, celoso de la quietud de los valles.

A una ladera del cono descansa la aldea de Bores, a una de cuyas garridas mozas cantó el Marqués de Santillana, D. Iñigo Lopez de Mendoza, a cuyos amores rindió su favor la gentil serrana.

Alta, muy alta, se parece la aldea de Alevia, aldea rica, vestida de edificaciones coquetas, elegantes, entre primorosos jardines que embalsaman su ambiente en el verano.

Luego, Suarías, pueblo alto también, mirando celosamente, Alevia, cara a cara, como si quisiera disputarse el honor de custodiar a Panes. Y Abándemes, antigua capital del valle, y Colosía, que parece una bandada de palomas blancas...

Y todo ello es ornato del valle.

—¡Qué hermoso es Panes!—nos solía decir D. Arturo Saco del Valle, impenitente veraneante de la capital de Peñamellera Baja.—Yo que he recorrido—añadía—varias veces las principales regiones suizas, no creo que haya allí nada comparable al inmenso ponorama que se descubre desde los miradores de Alevia.

Tiene razón el ilustre artista. En la Peñamellera Baja se saturan todos los poros de aquella naturaleza virgen con fragancia de heno y de flores silvestres.

Panes tiene todas las comodidades de las poblaciones modernas; confort en sus hotelés, agua, alcantarillado, luz eléctrica, telégrafo, teléfono... ¿Qué más?

Y todo ello gracias a los esfuerzos de sus hijos, amantes como nadie del pueblo que les vió nacer. Y entre todos ellos, a nadie ha de molestar que citemos a uno que sintetice el afecto al terruño, a D. Angel Cuesta, que ha derramado a manos llenas su capital y sus amores en holocausto de este pueblo de Panes, hospitalario como pocos, pintoresco como ninguno.

Panes no tiene sino un lunar. Panes no tiene escuelas; quiero decir, no tiene locales donde los niños reciban el patrimonio de la cultura.

—Sí; viajero... Si vas a Panes, entusiásmate con todo cuanto hemos mencionado; pero no pidas que te muestren los templos del saber, los talleres donde se forman los hombres del porvenir, porque no te podrán enseñar sino unas ruinas lamentables que son un bochorno.

Yo sé que hay en Panes no pocas personas sensatas que darían parte de su fortuna para subsanar esa deficiencia que les hace subir el rubor a sus mejillas; pero sé también que muchas veces no se quiere lo que se puede...

¿Se podrá ahora? ¡Dios lo quiera! Dios quiera que el viajero, en fecha no lejana, cuando se extasíe ante las bellezas del pueblo, vea que sobre todos los edificios se destaca uno, amplio, hermoso, soberbio, y que de él se diga señalándolo con orgullo:

—¡Son las escuelas nacionales!

B.

La Unión y el Fénix Español
COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas
58 años de existencia
58 años de existencia
Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos
SUBDIRECTORES EN ASTURIAS
Hijos de Lacazette
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS
RUA, 5 OVIEDO

Ateneo Obrero de Gijón

II Exposición de Fotografía

El Ateneo Obrero de Gijón organiza, para el próximo mes de agosto, una Exposición de Fotografía que comprenderá las dos secciones siguientes: *Regional*,—subvencionada por la Excma. Diputación provincial de Oviedo.—en la que solo se admitirá fotografías que reproduzcan paisajes o asuntos netamente asturianos, y *General*, que abarcará toda clase de obras de carácter artístico.

En una y otra sección se concederán diversos premios destinados, preferentemente, a recompensar el mérito de lábores de conjunto y consistentes en objetos artísticos o de aplicación de la fotografía, adjudicándose, además, con carácter general, un *premio de honor*, regalo de S. M. el Rey D. Alfonso XII.

Un jurado compuesto por un pintor, dos fotógrafos (un profesional y otro aficionado), y un representante del Ateneo, y cuyos nombres se darán a conocer oportunamente, hará la distribución de los premios, independientemente en cada sección, clasificándolas, según las recompensas recibidas, de modo que establezcan la debida separación entre retrato. paisaje, composición, perfección de técnica, etc.; pudiendo también concederse más de una recompensa en el grupo que así lo merezca o dejar sin premio alguna de las citadas clasificaciones.

Hasta la publicación de esta convocatoria, y a más del premio de S. M. se cuenta con los del Ilustre Ayuntamiento de Gijón; Excelentísimos Sres. D. Melquiades Alvarez y D. Pedro Pidal, Marqués de Villaviciosa de Asturias; Iltmo. Sr. D. Pablo Nobell, Gobernador civil de la provincia; don Francisco de Orueta, Diputado a Cortes; Casino de Gijón, Droguería Cantábrica, Sociedad A. Kodak (que ofrece una reproducción ampliada de la fotografía que lleve el premio de honor) y de este Ateneo.

La Exposición se regirá, además. por las siguientes.

Bases

1.ª—Siendo el objeto del concurso estimular el cultivo del Arte fotográfico, solo se admitirán trabajos cuyos autores sean simplemente aficionados; entendiéndose por tales los que no hacen de la fotografía su principal medio de vida. A este fin será indispensable que los expositores hagan esta declaración al efectuar sus envíos.

2.ª—Las fotografías deberán estar ejecutadas sobre papel y tener un tamaño mínimun de 6 por 9 centímetros sin exceder de 50 por 60, ajustándose los soportes a los naturales y apropiado.

3.ª—No habrá más limitación para el número de obras que podrá exponer cada autor, que la capacidad del local, encargándose de la selección de pruebas, en caso necesario, un Comité de admisión que podrá eliminar, asimismo, las obras que a su juicio no deban exponerse.

4.ª—Tanto los señores que constituyen el jurado como los del Comité de admisión, sólo podrán ser expositores fuera de concurso.

5.ª—Las pruebas deberán entregarse, debidamente montadas, en la Secretaría del Ateneo, antes del 31 de julio próximo, acompañadas de una relación numerada con el detalle de los títulos y de la sección a que se destinan. Los expositores que residan fuera de la localidad pueden hacer sus envíos por correo, en paquete certificado, o por cualquier medio de transporte; pero en estos casos el Ateneo no responde de gastos ni de roturas.

6.ª—Se dará cuenta a los remitentes de la admisión o no admisión de sus obras, como acuse de recibo, y éste se facilitará en el acte cuando la entrega se haga de un modo directo en la Secretaría del Ateneo.

7.ª—Las fotografías se conservarán en el mejor estado posible y deberán ser retiradas por sus autores. previa presentación del correspondiente recibo, dentro de los quince días siguientes a la clausura de la Exposición,

8.ª—El Ateneo no se hace responsable de las pérdidas o detenciones en casos de fuerza mayor.

Gijón, mayo de 1923.

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uría, 72, bajo, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo R. San Pedro.

NOTAS MILITARES

REGIMIENTO DEL PRINCIPE

SERVICIO PARA EL DIA 8 DE JUNIO DE 1923

De la Plaza

Parada.—Príncipe.

Campo de tiro.—Zapadores.

Capitán de día, Hospital y Provisiones. -El del Príncipe D. Alvaro Sueiro.

Imaginaria de ídem ídem.—El del Príncipe D. Luis Gil de Arévalo.

Dos sargentos talladores para la Comisión Mixta, donde se hallarán a las nueve horas.—Príncipe.

Del Cuerpo

Cuartel.—Capitán, D. Alfredo A. Buznego.

Guardia y compra.—Alférez don Antonio Menchén.

Imaginaria, V. y V. H.—Alférez D. Paulino Antón.

Minuta del rancho para hoy

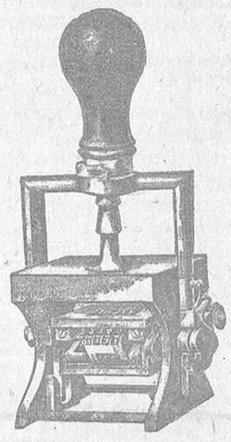
Desayuno.—Café.

Comida.—Primer plato: Cocido de garbanzos con tocino, chorizo, fideos y patatas.

Segundo plato.--Salchichas con patatas fritas.

Cena.—Primer plato: Judías con lacón, morcilla y tocino.

Segundo plato.—Carne en salsa.

Manuel Martínez.—Grabador
Sellos de Caoutchouc metal y lacre
Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Grabados astísticos y Comerciales en acero y talla dulce
Fernández Castro
Núm. 1 principal
Campo de la Vega
TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE

La teoría de la relatividad de Einstein y la Geometría gráfica

El siglo pasado es, en cierta manera, el siglo del detalle esculpido en los pilares que sostienen la civilización y que, hasta hace poco, creíanse inconmovibles; pero es también, el siglo en que la tradición sacra y profana sume la experiencia ancestral en el desorden del reposo suntuario que siguiera a la febril aurora de la Enciclopedia, dando motivo para que espíritus poco avisados vocearan posteriormente—cuando la guerra industrial (1914)—un fracaso de la cultura y por lo tanto del «saber», más que ilegítimo, absurdo: la ciencia nueva, emerge de aquel desorden mientras se simule ir a las cimas místicas desde lugares ya próximos ora en lejanía, balbuciendo otro superior dominio vital de la conciencia unívoca.

Y en la nueva ciencia a un tiempo ciencia de laboratorio y especulación, idealista y experimental, caracterizada por agnosticismo saludable exento de vaguedades poéticas y formalidades metafísicas, que dispara del «yo» hacia «nosotros» buscando la conexión armónica de los ritmos universales para situar al hombre en el camino de su perfectabilidad indefinida, la Teoría de la Relatividad significa lo que el cauce madre a los afluentes: crea el rio caudaloso magnífico en su impetuosidad y munificio en su espléndido desprendimiento que abre los imponderables cuanto dilatados horizontes de la marina; aquella, síntesis admirablemente enciclopédica del conocimiento positivo anterior a la época einsteiniana, rasga el misterio de las cosas dejando entrever un mundo sorprendente de posibilidades futuras triunfales que incitan a admitir lo que Renán dijera: «.....Dios *será* mejor que es; es decir, *infieri*, en vías de hacerse».

No se imagine empero que hablemos a título de relativistas convencidos. A diferencia de algunos españoles que aparecieron de improvisto gritando «¡Viva Newton!»—como sus antepasados gritaran «¡Vivan las cadenas!»—cuando había pasado la oportunidad de imitar a M. Hadamard o M. Painlevé (sabios auténticos que en la visita de Einstein al Colegio de Francia le suscitaron polémica poniéndole en más de un aprieto aunque a la postre se reconociesen vencidos en los puntos objeto de discusión capaces de resistir a la prueba directa), nos conceptuamos incompetentes para *discutir* la mecánica, óptica y electrodinámica einsteinianas. Consecuentes con nosotros mismos no podemos, pues, afirmar que le sea irreprochable la teoría cual lo parece desde un punto de vista científico general filosófico; lo que la admiración hace desear impide la ignorancia satisfacer.

He aquí nuestra situación de espíritu: penetramos en el maravilloso edificio de la ciencia relativista al modo como embarcamos en un navío gigante, ignorando si aquella fortaleza suya aparente saldrá con bien de cuantos obstáculos cierren la carrera y recalaremos en puerto con toda felicidad, o si un témpano a la deriva no previsto le hará juguete de su violencia sepultándole en mar profunda. Ahora se nos ocurre pensar que preferible sería no sucediese este último con la teoría de Einstein, a lo menos, porque surgida de las ramas de la investigación científica anteriormente citadas—electrodinámica, mecánica y óptica—se extiende por otros campos del saber y penetra en los del geómetra y cosmólogo, dando origen a trasmutaciones poderosamente destructoras en principio y constructivas después que maravillan por lo inesperado y la amplitud de panorama a la par que revelan el genio de su preclaro definidor, grande hombre, relevante hombre de este siglo.

* * *

Cada estadio científico posee una terminología propia que de primeras resulta ininteligible para el profano. La teoría de la relatividad no se aparta de la regla ni siquiera cuando se introduce en la Geometría. A fin de no dar a este escrito proporciones exageradas, explicaremos solo algunos términos; de otros, el sano criterio del lector intuirá su significado.

Una de las conclusiones mas importantes a que llega la nueva teoría y que choca con el hábito tradicional, es la de que el tiempo y el espacio no tienen sentido por si solos conceptualmente. Veamos esto en un sencillo ejemplo. Imaginemos estar en presencia de un vagón de ferrocarril; vemos que el vagón es largo de topes a topes, ancho transversalmente y alto entre la vía y las lámparas del alumbrado; ocupa, por consiguiente, un lugar o espacio que tiene tres dimensiones: decimos que es un *tridimensional espacial*. Si en vez del vagón consideramos, por ejemplo, una hoja de cualquier libro diremos, por analogía, que nos hallamos ante un *bidimensional* pues la hoja—admitámoslo—únicamente tiene longitud y anchura. Esto lo sabe cualquiera. Como no es menos sabido que tanto en presencia del vagón como del papel surge enseguida la idea de «tiempo» revelada por marcas especiales (desgaste, color perdido, etc, etc), e instintivamente pensamos (que *nuevo* es este libro» o «que *viejo* es ese vagón». Pero meditando mas profundamente se observa que nos es posible imaginarse ninguno de ambos objetos sin «edad», pues para ello sería menester que «existiesen» sin haber sido fabricados, que hubieran adquirido cualidad de forma por generación expontánea, para desaparecer «enseguida». Ahora bien; se puede añadir que referido lo mismo a un edificio, un astro, un ser humano, en fin, un fenómeno dado, conduce a idéntica conclusión; por lo tanto, el *espacio y el tiempo son datos que no se pueden dar separados ni por sí solos físicamente*, o generalizando mas todavía, si se nos concede: *tiempo* y *espacio son elementos del continuo fuera del cual nada se conoce*,

El descubrimiento de que el *universo* de los fenómenos físicos es un contínuo cuatridimensional de espacio y tiempo (cuatridimensional por estar compuesto de *sucesos* simples cada uno de los cuales se define por cuatro números, correspondientes a otras tantas dimensiones) se debe a Minkowski, y Einstein ha dicho que «probablemente hubiera quedado en mantillas» la teoría de la relatividad de no haberse dado tan importante contingencia. Sintéticamente, *universo* es lo expuesto, su elemento es el *punto* universal y la continuidad su carácter; pero una continuidad donde el tiempo y el espacio desaparecen en el sentido que hasta aquí han tenido: «Deben—dice Minkowski—tornarse sombras y solo conserva independencia una especie de unión de ambos conceptos». En cuanto al *suceso* simple es al *universo*, desde un punto de vista meramente geométrico, lo que el volumen al espacio clásico, o sea, límite superior de toda extensión considerada.

La estructura matemática del universo cuatridimensional la ha establecido Minkowski observando el paralelismo que se manifiesta entre la invariante en el plano espacio-temporal que caracteriza a las líneas luminosas

$$G = X^2 - C^2 T^2$$

y la fórmula de un punto dado por sus coordenadas cartesianas

$$S^2 = X^2 + Y^2$$

pues haciendo en la primera

$$c^2 t^2 = ict = u^2,$$

se tiene

$$G = X^2 + U^2 = S^2$$

en la que G expresa la invariante (o constante) fundamental de una geometría euclídea con coordenadas rectangulares; pudiendo entonces determinar analíticamente la situación de puntos en el universo por la expresión

$$S^2 = X^2 + Y^2 + Z^2 + U^2$$

donde X, Y, Z, son coordenadas espaciales y U la temporal imaginaria $ct\sqrt{-1}$. No nos es permitido discurrir sobre los números imaginarios cuya significación y empleo trasciende de la matemática elemental, con mayor razón cuanto que el desarrollo de esta fórmula puede interpretarse de modo diferente a como lo hace Minkowski sin alterar los resultados finales.

Lo que caracteriza al universo de Minkowski aparte la idea de que el contínuo einsteíniano posee, entre otras, la propiedad de ser la transformación más general del contínuo tridimensional del espacio geométrico euclideo, es que se puede considerar desde un punto de vista nada reprochable como un espacio euclideo curatridimensional en que una de las coordenadas sea la imaginaria de tiempo.

* * *

Acerca de si podría nuestra intuición representarse el espacio de cuatro dimensiones y por consecuencia, la forma de los *sucesos*, desde Diderot que escribía en «La Enciclopedia»: «..... He dicho más arriba que era imposible concebir más de tres dimensiones.....»; hasta Born que dice en «La Teoría de la Relatividad de Einstein y sus fundamentos físicos»: «Por desgracia, nuestras facultades intuitivas limítanse al espacio tridimensional. Tiene que intervenir, pues, aquí el lenguaje matemático de las fórmulas.....«; pasando por Aristóteles, Laplace, Pascal, Newton y el mismo Einstein, todos los sabios han estado acordes en negar a nuestra mente poder de objetivización cuando se trata de dar una imagen figurada de los *entes* o sucesos universales.

Sin embargo, nos resistimos a admitir que el viejo espacio constituya una a modo de meta no susceptible de ser rebasada físicamente por nuestro sistema sensorio porque, aparte de que es una afirmación indemostrada e «inagnóstica», dirigimos nuestro pensamiento a los huérfanos de cultura y no asusta la idea de sumirlos en la obscuridad terrible de la ignorancia hija de la confusión. Recordemos que al aparecer Einstein nos encontrámos en una disyuntiva intelectual muy diferente a la que planteó Copérnico. Nuestros antecesores de entonces, habituados a la astronomía bidimensional de Ptolomeo pero en posesión del concepto tridimensional en el sentido euclidiano, solo debieron reñir batalla con un prejuicio, el que se refería a la interpretación del movimiento aparente de los astros y situación de estos respecto a la Tierra; en tanto que las generaciones de ahora, sin presentir siquiera el cuatridimensional se ven constreñidas a reputar «falso» su concepción propia de espacio con tres dimensiones que tan claramente se les manifiesta ¿No es legítimo suponer que el más grosero confusionismo haga presa en ellas? Y si, la poderosa síntesis einsteiniana no hubiera de aspirar a ser plato sabroso que todos los hombres gusten ¿no sería preferible, meditamos, relegarla al «olvido» de los centros donde se rinde culto a la ciencia por la ciencia?

Acaso se pensará (bastantes lo admiten) que el nuevo concepto de universo puede intentarse divulgarlo por medio del lenguaje corriente, pero tal intento lo reputamos altamente defectuoso en su misma raíz, ya que no ineficaz por completo, pues a los que poseen una cultura algo extensa les es familiar el procedimiento cartesiano para fijar matemáticamente la posición de un punto, ya en el plano ya en el espacio por sus coordenadas rectangulares, con lo cual perciben sin esfuerzo el significado de la fórmula de Minkowski, y cuantos carecen de instrucción suficiente necesitan construcciones gráficas, «fotografías», con la claridad que las caracteriza, pese a su inexactitud. Hemos tenido ocasión de comprobarlo.

Preséntase, por lo tanto, el audaz pensamiento de dar contextura rígida sensible y aproximada a lo que al parecer no es representable. Lo cual no es para asustarse; ya el propio sentido del relativismo, de un lado, nos enseña cómo debe dudarse incluso de la verosimilitud absoluta de los axiomas más evidentes, y de otro, las condiciones históricas en que se desenvuelve la ciencia, incitan a preveer un devenir continual de superación efectiva en todos los órdenes destructor de lo asentado en las más sólidas interpretaciones de las leyes naturales, para construir sistemas especulativos caracterizados por una sincronización casi exacta con las determinantes del proceso diferencial, cultural y vital, correspondiente a cada época.

Claro que la geometría de hoy seguramente no es válida para traducir gráficamente el sentido profundo del universo minkowskiano-relativista sin revisar desde las nuevas posiciones científicas los conceptos que la sirven de base. La necesidad de considerar la extensión en más de tres dimensiones, la incorporación del tiempo como dimensión, la noción de «finito y no limito», las transcendentales investigaciones de Gaus y Riemann sobre superficies curvas y gauchas, la consideración de que la geometría euclídea es un límite al cual se acerca lo «real» tanto como se quiera, sin alcanzarle nunca, etcétera, etc., lo proclaman de modo terminante. Mas cuando el fuego ha hecho presa en un edificio, destruyéndole parcialmente, se reconstruye aprovechando lo que quedó en pié; tal dificultad, pues, no debe detenernos.

FIDEL L. JUSTE.

Ciaña de Sama, Junio de 1923.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte